

VIENYBĖ

Seniasis Amerikos Lietuvių Laikraštis
Isteigtas vasario 10 d., 1886 metais
(Established February 10th, 1886)



LITHUANIAN TRI-WEEKLY

VIENYBĖ

Amerikoje Metams: \$4.00, Lietuvoje \$5.00
Kanadoje, Brazilijoje — \$4.50
PAVIENIS NUMERIS — 4 CENTAI

XLV METAI 193 Grand St. Tel.: Greenpoint 9-2427 Ketvirtad., SPALIŲ (OCT.) 1, 1931 M., Brooklyn, N. Y. Entered as Second Class Matter October 23, 1907, At the Post Office at Brooklyn, N. Y., Under the Act of March 3rd, 1879 No. 117

HAGOJ VYKSTA LIETUVOS-LENKIJOS TARPTAUTINIO SUSISIEKIMO BYLA. LIETUVOS DELEGATAI STIPRŲS

HAGA. Rugs. 17. — (Iš "Eltos" pranešimų ir kitų šaltinių). Rugsėjo 16 d. 3 val. 30 min. Hagos Tarptautinis Tribunolas viešam posėdy pradedo svarstyti Lietuvos-Lenkijos tranzito bylą. Dalyvauja 13 teisėjų Adatči (japonas, pirmininkas), baronas Rolin-Jacquemys (belgas), grafas Rostvorovskis (lenkas), Bustamente (kubietis), Fromageont (francuzas), Altamira (ispanas), Anzilotti (italas), Urrutia (kolombietis), Sir Cecil Hurts (anglas), Schucking (vokietis), Negulesco (rumunas), Vang (kinietis), ir Lietuvos Banko valdytojas Stašinskas (teisėjas ad hoc).
Posėdžio pradžioje Stašinskas iškilmingai prisaikintas. Salvadorietis Guerrero ir olandas van Eysinga bylą nedalyvauja, del ankstesnio veikimo sąryšis su tranzito byla, Tautų Sąjungai pavedus. Amerikietis Kellog taip pat nedalyvauja — del ligos.

Lietuva stabdanti tarptautinį judėjimą

Tribunolas išklause Tautų Sąjungos tranzito komisijos pirmininko Silvain Dreyfus exposė. Dreyfus kartotinai pabrėžė "tarptautinę bylos reikšmę". Kaišadorių — Lentvaravo linijos nutraukimas esąs "charakteringas tranzito laisvės kliudymas". Paskiau jis nurodė ekonomines pasekmes trečioms valstybėms ir pacitaro iš ekspertų ankiety, padarytų Rygoj, Liepojoj ir Vilniuj. Toliau Dreyfus pažymėjo, kiek daug, esą nukentėtų Francuzija ar Ispanija, jeigu del politinių sumetimų nutrauktų susisiekimą Belgija ir Olandija. Pakto 23 straipsnis jis aiškina ta prasme, kad ji uždedanti Tautų Sąjungos nariams imperatyvinių prievolių. Baigdamas, jis pabrėžė, kad byla turinti visuotinio intereso pobūdžio, o ne vien tik ginčijantioms šalims.

Lietuvos atstovai stipriai laikosi

Kitos dienos posėdy Tribunolo pirmininkas Adatči apklausinėjo abi šalis, kada susisiekimas buvo nutrauktas. Lietuvos pusės gynėjas pasiuntinys Sidzikauskas apie 2 val. kalboje gynė Lietuvos nusistatymą. Padėjo dalykų žinovas Mandelstamas iš Paryžiaus.

Pasiuntinys Sidzikauskas nurodė, kad Lenkai sulaužė Suvalkų sutartį 1920 m. spalio 9 d. neteisėtai užėmė Vilnių, Lietuvos istorišką sostinę. Per tai lenkai sudarė padėtį tarp karo ir taikos. Berods jokių neprieteliškumo žygių prieš lenkus nedaroma, bet Lietuva del suteikto jai smugio ir neteisėybės visus ryšius su šia valstybe nutraukė.

Lietuvos negali versti!

Lenkai vien tik iš politiškių išrovavimų dabar daro visus

žygius Lietuvą spausti, kad būtų vėl užmegsti ryšiai tarp Lietuvos ir Lenkijos. Ši kartą Lenkija tiems santykiams atnaujinti pasirinko klausimą, buk svarbu tarptautiškiems interesams. Bet Lietuva su lenkų keliamu klausimu negalinti sutikti. Toliau Lietuvos atstovai pasiuntinys Sidzikauskas nurodė, kad Tautų Sąjungos statuto 23 str. Lietuvos negali versti atnaujinti susisiekimo pamėnos Vilniaus-Kaišadorių linijoj. (Tautų Sąjungos statuto 23 str. sako, kad kiekvienas Tautų Sąjungos narys privalo rūpintis laisvu tarptautiniu susisiekimu bei prekyba. Ši pareiga privaloma ir toms valstybėms, kurios nėra prisidėjusios prie susisiekimo sutarties ir su valstybėmis nepadarytomis sutarties). Lietuvos niekas negali priiversti padaryti sutartį su lenkais del tos geležinkelio linijos atidarymo. Ir kada, jei Lenkija, naudodamosi tarptautiška teise, verstų Lietuvą, tokią sutartį, Lietuva turėtų teisės atsakyti, kadangi tai būtų prievarta daroma.

Lenkai sutartis sulaužė

Antras Lietuvos gynėjas prof. Mandelstamas iš Paryžiaus, tarp kita pasakė, kad Lenkai užimdami Vilnių, Lietuvai sudarė tokią neteisębę, del kurios Lietuva, palyginti, dar per menkai atsisaukia. Baigdamas kalbą jis pareiškė, kad Lietuva neprivalo atidaryti susisiekimo Vilniaus-Kaišadorių geležinkelio linijoj.

Tolimesniam seimo posėdy Lietuvos atstovas Sidzikauskas teikė ilgų paaiškinimų, ar Lietuvos vyriausybė atsižvelgdama į tarptautiškus pasizadėjimus privalo atidaryti tarptautiskam susisiekimui geležinkelio liniją. Vilnius-Kaišadoriai.

Lenkai spiria Lietuvą su jais susisiekti

Lenkų atstovas Mrozovskis pareiškė, kad nors Lietuva taip ir Lenkija priėmė Tautų Sąj. Tarybos 1927 m. gruodžio 10 d. nutarimą, kuriuo apsiima suteikti geras santykius, bet Lietuva to nenori. Lietuva vengia net geležinkelio susisiekimą su Lenkija atidaryti. Be geležinkelio susisiekimo per rubežius tarp dviejų kaimyniškių valsty-

Lenkai lietuvius suvedžioja

VILNIUS. — Kurį laiką nesigirdėjo iš Vilniaus radio stoties lenkų "lietuviško pusvalandžio." Dabar jis vėl tęsiasi. Tai yra ne kas kita, kaip lenkiško kromelio gyrimas lietuvių kalba.

Hooveriui ir Lavalui reikės vertėjo

WASHINGTON. — Svarbiais klausimais Washingtone kalbėsis sekančio mėn. vidury Prez. Hooveris su Francijos Premjeru Laval. Abu moka šiek tiek vienas kito kalbų, tačiau svarbiems pasitarimams bus vertėjas.

Lietuviui bėda su dviem žmonom

WORCESTER, Mass. — Juozas Dirsas, 21 m., gyv. 14 Beach St., Worcester, Mass. šaukiamas gruodžio 2 d. trečią kartą į teismą, duoti progos prodyti, kad jis tikrai yra susivedęs su p-č Ona M. Rauli, 11 Emid St. legališka. Lietuvosius įrodinėja, jog kai jis pirmą kartą buvo vedęs Almeda Givins, San Antonio, Texas, ji nebuvo legališka už jo ištekėjus, kadangi nebuvo atsikėjęs nuo savo pirmojo vyro.

Kinus komunistus siųs į Rusiją

NEW YORK. — Keletą kiniečių komunistų nutarta išdeportuoti į Rusiją. To paties likimo laukia ir kitus komunistus kiniečius.

Mažina Jungt. Valst. biudžetą

WASHINGTON. — Jungtinių Valstijų biudžetą ruošiant sekantiems fiskaliniams metams žymiai sumažintas biudžetas. Daugiausiai lėšų sumažinama laivynui.

Pennsylvania 12,000 angliakasių darbo

WILKES BARRE, Pa. — Lehigh Valey Coal Co. atidaro savo kasyklas ir numatoma darbo 12,000 darbininkų.

Neleidžia išvežti aukso

BUDAPEST. — Hungarijos laikraščių žinios nukreiptos į aukso trukumą. Visus iš Hungarijos išvažiuojančius traukinius muitininkai krečia ir žiūri, kad neišvežtų aukso.

Paraguayus iš Jungtinių Valstijų prekių neįsileidžia.

bių negali būti jokių gerų santykių. Lietuva tą atsisakymą remia, kaip sako, taikiu ginklu tame ginče, tą ji vadina Vilniaus atvadavimu. Jei Lietuva ir pasizadėjimų nepildo, tai tačiau tas neduoda priežasties nuo to visai atsisakyti. Lietuva tiki nuo pasizadėtų pareigų atsakyti, bet tam jokios teisės neturi.
Bylos tolimesnės eigos dar nežinome.

Priverstinis Lietuvoj pradžios mokslas nuo lapkričio 1 dienos

KAUNAS. — Visoje Lietuvoje priverstinis pradžios mokslas bus įvestas nuo šių metų lapkričio 1 d. Be to, nuo lapkričio 1 d. daugelyje pradžios mokyklų bus įvesta žemės ūkio klasės.

AUKSO BĖDOS

NEW YORK. — Danija pasėkė švediją ir Norvegiją ir suspendavo aukso, Italija pasėkė Skandinavus. Suomija vienintelė šiaurės Europoje likus aukso paremus valiutą. Ji labai kėblioj padėty, ne del to, kad jai būtų tiesioginė bėda, bet kadangi Britanija yra jos vyriausia rinka miško medžiagai, celulozai, ir pan. medžiagai, tad jai kiek blogiau, nors Skandinavus pasėkti nemananti.

švedija netruvota. Birža uždaryta. Paskolos tokioj formoj gauti iš degtukų fabrikantų, kokioj švedų degtukininkai skolina svetimoms valstybėms, švedų įstatymai neleidžia.
Visose šalyse pradėjo veikti juodoji birža, tuo žmones įgaudinama ir spekuliuodama, dar daugiau padėti apsunkena.

CARO SUNUS ALEKSIEJUS LIETUVOS UNIVERSITETO STUDENTAS?

PANEVĖŽYS. — Gana keistai skamba, bet taip praneša "Musų Kraštis" Panevėžy. ten šiomis dienomis apsilankęs nors ir ne puošniai, bet gana padoriai apsirėngęs žmogus ir pasivadinęs buvusio caro Nikolajaus II sunum. Jam esą metų 30, sausas, aukšto ūgio. Su savim nešiojasi dėžutę, kurioje randasi visokios relikvijų, tarp kurių traukia akį viena, tai rusų karininko antpečiai. Jis sakosi, kad tai esą pačio žuvusiojo caro antpečiai. Pats nuo mirties išsigelbėjęs paskutinę dieną prieš caro nužudymą ir dabar keliaujas incognito po valstybes, kurios anksčiau jėgo į Rusijos imperijos sienas. Jis renkas medžiagą kažkokiai knygai, bet nenori, kad apie jį kas plačiau rašytų.

Vilniuj daug pamestinukų

VILNIUS. — Vilniuj paskutiniojo metu labai daug randama pamestų vaikų. Priešlaudos ir tolygus vaikams gelbėti namai pilni pamestinukų. Nesant vietos kambariuose, vaikai guldomi koridoriuose.

Philadelphijoj mažins algas

PHILADELPHIA, Pa. — Biudžetui sekantiems metams norima skirti mažiau net \$9,000,000 tikslu taupyti. Tam tikslui ir miesto tarnautojams numatyta mažinti 10% algų, išskyrus policijai ir gaisrininkams. Tuo susitaupyti \$158,000.

Nori laisvams 3 centų

WASHINGTON. — Paštų generalinis viršininkas Brown reikalauja kongreso pakelti pašto laišku kaina. Vietoj mokamų 2 c., mokėti 2½ arba 3 c. Tuo būdu būtų pelno pirmu būdu — \$66,000,000, antruoju — \$130,000,000, nes dabar paštai duoda po \$100,000,000 deficitu per metus.

New Jersey bus daug darbų

TRENTON, N. J. — Per savaitę laiko New Jersey miesteliu bus pradėta \$3,000,000 sumai darbų. Visi statybos srityse. Trentone ir Salem statys paštu rūmus, miesto valdyba Maplewood, Dover gatvės taisy, Hackensack taisy kelius, Asbury parke vandeniui pravesti.

Episkopai leis divorsuotis

DENVER. — Čia vyksta episkopalų vyskupų konferencija, kurioj po didelių diskusijų 70 balsų prieš 19 nubalsuota, leisti vyru su žmona skirtis. Įstatymas 131 m. veikęs, tuo budu pakeičiamas.

Į Detroitą atplaukia laivas su Sovietų gasolinu

DETROIT. — Sunny Service Co. Detroito užsisakė 2,400,000 Rusijos gasolino, kurio pirmasis kiekis atplukdomas laivu "Pendracker". Neseniai iš Rusijos pirka net 2,700,000 gasolino. Pirkėjas, sakosi, jam daug pigiau importuoti.

Kad skundžia prohibicionieriams...

PROVIDENCE, R. I. — Teisėjas Letts čia prašant pilietinių dokumentų Umberto d'Ameico, jam jų nedavė, del to, jog jis paskūstas, kaip skundžias degtine prekiaujančius prohibicionieriams.

Amerikos eksporteriams smugis

NEW YORK. — Amerikos eksporteriams į Britaniją prekes išvežti labai sunku, nes jų pinigų vertė sumažėjo ir del to britai amerikoniškų prekių neperka.

\$10,000 Lietuvos universitetui

KAUNAS. — Lietuvos universiteto prof. Radzickas sunkiai susirgęs padarė testamentą, pagal kurį jis savo palikimo duoda 100,000 litų Lietuvos universitetui.

Philadelphijoj mažins algas

PHILADELPHIA, Pa. — Biudžetui sekantiems metams norima skirti mažiau net \$9,000,000 tikslu taupyti. Tam tikslui ir miesto tarnautojams numatyta mažinti 10% algų, išskyrus policijai ir gaisrininkams. Tuo susitaupyti \$158,000.

Nori laisvams 3 centų

WASHINGTON. — Paštų generalinis viršininkas Brown reikalauja kongreso pakelti pašto laišku kaina. Vietoj mokamų 2 c., mokėti 2½ arba 3 c. Tuo būdu būtų pelno pirmu būdu — \$66,000,000, antruoju — \$130,000,000, nes dabar paštai duoda po \$100,000,000 deficitu per metus.

New Jersey bus daug darbų

TRENTON, N. J. — Per savaitę laiko New Jersey miesteliu bus pradėta \$3,000,000 sumai darbų. Visi statybos srityse. Trentone ir Salem statys paštu rūmus, miesto valdyba Maplewood, Dover gatvės taisy, Hackensack taisy kelius, Asbury parke vandeniui pravesti.

FRANCUZAI SU VOKIEČIAIS TARIASI PREKYBOS REIKALAIS. NORI UŽKARIAUTI RYTŲ EUROPOS RINKAS

BERLIN. — Francijos premjeras Laval ir Vokietijos Kancleris Fruening ilgai tarėsi Francijos-Vokietijos prekybos sutarties, kuria sujungtų jėgas finansiniams, pramonės, laivininkystės ir orlaivininkystės reikalams.

Numatyta Francijos kapitalu ir Vokietijos išdarbingumu užkariaut visas esamas R. Europos rinkas. Pirmoj eilėj žiurima kaip į dideles rinkas į Rusiją, Lenkiją, Hungariją ir Balkanų valstybes. Rinkų bendrai ieškoti rupiniasi visioms savo prekėms.

Ta pat proga apkalbėti ir Anglijos bei Skandinavijos finansiniai reikalai. Kalbėtasi ir apie planus viena kitai daugiau jokių karų neskelbti, ir visapusiškai taikliausiai sugyventi. Tam net numatyta įsteigti tam tikra institucija, kurios sekretariatai oficialiai veiktų abiejose valstybėse.

Kalbant apie Rusijos rinkas, paaiškėjo, kad Rusai Vokiečiams duoda didelių užsakymų, tačiau vokiečiai del stoko finansų negali duoti kreditų. Tuo budu Francija padėtų Rusijai kreditais.

VENGRIJOS RADIO APIE LIETUVĄ

BUDAPEST. — Rugsėjo mėn. 8 d. lietuvių tautinės šventės proga iš vengrų sostinės Budapešto buvo skaitoma per radio vengrų kalba trumpa Lietuvos istorijos apžvalga ir iš gramafono plokštelių buvęs transliuojamas Lietuvos himnas ir patriotinės Vilniaus dainos. Paskaitą skaitė Lietuvos generalinis konsulas Budapešte p. Muelleris.

SUVAZINEJO LIETUVAITE

BUENOS AIRES. — Tarp stoties Retiro Belgrano tapo traukinio suvažinėta mergina lietuvaitė Emilija Ruplytė, kilusi iš Biržų apskritys. Velionė paskutinį laiką tarnavo c. Bino 1822, Bs. Aires.

DAUG AMERIKIEČIŲ LIKO LIETUVOJ

KAUNAS. — Šią vasarą į Lietuvą buvo atvažiavusios pa viešėti 8 Amerikos lietuvių ekskursijos, kuriose dalyvavo apie 1,600 žmonių. Apie 300 Amerikos lietuvių liko gyvenanti Lietuvoj ir į Ameriką nebergi. Kai kurie nusipirko ūkius ar šiaip mano verstis bizniu.

Kaune nužiūrėtam katalikiškam universitetui steigti Lietuvos bažnytkioji vyriausybė pradės rinkti aukas.

mintojams labai pagėdaujamas Francijos kapitalas. Francuzai pasirėžę daug Rusijos importui pagelbėti per Latviją.

Ta pat proga elektros ir chemijos sąjungos gėlvota. Pasirūpinta ir pasitarta taip pat Loreino plienu ir Rhuro anglim.

Lavalis pasikalbėjo su Hindenburgu ir kitais aukštais Vokietijos vadais pietavo.

PARIS. — Francuzai skeptiškai žiūri į nuosirdų Lavalio ir Brueningo Vokietijoj priėmimą. Paryžiaus laikraščiai sako, kad Vokiečių minia buvo tik nemokamai pasižiūrėti dviejų Francuzų, kuriuos Vokiečių policija lydėjusi. Vokiečiai neturį pinigų eiti į teatrą, tai ir žiopsoje. Išpėja savo atstovus per daug "nehok sėti" su vokiečiais.

Kodėl sako Vokiečiai su Lenkais taip nesimelina. Jie turbūt vieni su kitais per daug panašių sutarčių turėję.

Bendrai, daugiausiai pasiepia "Le Temps", sakydama, kad iš dviejų valstybių sutarties, viena gali per daug naudotis gauti...

KINŲ — JAPONŲ KIVIRČAI BAIGIASI

WASHINGTON. — Jungtinių Valstijų sekretorius Kinų ir Japonų Ambasados Washingtono parašė klausimus, ir gavo atsakymus, kuriuose abi tautos pareiškia noro sugyventi taikiai. Viena reikšminga, tai Japonų pareiškimas, jog jų kariuomenė iš Mandžurijos jau kraustoma lauk. Kiniečiai pakartojo anksčiau jų skelbtas mintis, kad Japonai kinus užpuolė ir nori su jais karo. Dabar atrodo, kad nesuipratimai gali baigtis jei japonai iš tikrųjų kariuomenę iš Mandžurijos išsigabens.

Kinijoj, tačiau, 6 japonus kiniečiai nužudė ir demonstruoja kėrnsiųjų visiems japonams.

Su lietuvių namo gonkomis iš trečio aukšto nukrito du lenkai

Worcester, Mass. — 74 Endicot St. besikraustydami lenkai Chester Rachula ir John Glatky iš lietuvių Jono Platuko namų, ir jiems beriant apvalų stalą, staiga nuvirtė iš trečiojo aukšto su visomis gonkomis žemyn. Gladky susimusęs nugarą, o Rachula dabar šv. Vincento ligoninėj.

Abu lietuvių skundžia teismui ir reikalauja \$7,000.

Kanadoj per metus gimimų skaičius padidėjo 7 nuosimčiais, palyginus su pereiniais metais.

Established 1886 [steigta]

VIENYBĖ

LITHUANIAN TRI-WEEKLY TRISKART PER SAVAITE
Published Leidžiama
Tuesdays, Thursdays and Saturdays Antradienis, Ketvirtadienis ir Šeštadienis
at Brooklyn, N. Y. Brooklyne, N. Y.

Subscription Rates: Metinė Prenumerata:
In United States — \$4.00 Jungtinėse Valstijose — \$4.00
Canada — \$4.50 Kanadoje — \$4.50
Other Countries — \$5.00 Lietuvoje ir kitur — \$5.00

Advertising Rates on Application Apie skelbimus klauskit laikraščiui

Lithuanian "Vienybė" Publishing Co.
193 Grand Street, Brooklyn, N. Y.
PHONE: GREENPOINT 9-2427

BANKŲ BIZNIS LIETUVOJE**PASAULINIS FINANSINIS STOVIS**

Del netvarkingų pasaulio finansų, visų pasaulio kraštų finansininkuos prislėgtas upas. Kai kurių krizių jie net nespėja ir bėpastebėti. Amerikoj finansinis krizis, Vokietijoj markės bėdos, kurios visus išjudino iš ramybės, dar daugiau supurtė Britanijos svoro vertės sumažėjimas. Dabar Škandinavai, pasekdami angliams, perėjo iš aukso valiutos, juos ruošiasi pasekti visa eilė kitų. Apie visus laikraščiai kasdien pilni įvairiausių žinių, deja vis blogų. Bloga nukenčiantiems, negeriau ir tiesioginiai nenukentėjantiems, nes krizis atsiliepa į visus.

Įdomu kaip jaučia mūs tėvynės, Lietuvos finansai? Juk valstybė nedidelė, priešų slėgiama, turėtų dar daugiau nukentėti nei kitos. Tuo būdu pasistengsime kiek plačiau nušviesti Lietuvos bankinį biznį, kuris tuo tarpu, deja, eina nustatyta vaga. Ta proga bus įdomu tikime, susipažinti su bankų istorija ir jų tvarka.

SKAUPŽIOS PAMOKOS LIETUVŲ PAMOKĖ

Lietuvos ūkio istorijoje 1922 metų spalio mėn. 15 d. liks nepamirštama: ta dieną įkurtas Lietuvos Bankas, Lietuvai davęs savo pinigų, litų valiutą. Senam amerikiečiui būtų sunku net įsivaizduoti tą džiaugsmą, kuriuo Lietuvai pasitiko šį naują Lietuvos ekonominio gyvenimo reiškinį. Tik atsiminkime:

Prieš karą ne vienas Lietuvos gyventojas buvo susitaupęs gražaus skatiko, jį banką pasidėjęs ar laikęs namie, popieriuose ar net žemėje bonkoje užkasęs, kad "auksas nesurudytų", kad popierinių pinigų kurmiai nesugrauztų... Toks pilietis visą gyvenimą taupė, kartais atsisakydamas reikalingiausių daiktų, tikėdamasis apsiropūsiąs savo senatvę, be vargo galėsianis numirti... Bet užėjęs karas rusų pinigus pavertė niekais. Indėliai bankuose dingę, o namie laikytieji popieriniai rusų pinigai nustojo vertės. Dar, gerai, jei kas turėjo auksą, bet jo mažas kas teturėjo. Tai buvo Lietuvos vadinamoji pirmoji infliacija, kad Lietuva del rusų pinigų smukimo taip nukentėjo.

Okupavę Lietuvą vokiečiai buvo įvedę vadinamą "auksinų" ar "ostų" valiutą, kuri buvo esmė ne kas kita, kaip tam tikra vokiečių "markių" rusis. Žlungant rusų pinigams, pradžioje vokiečių pinigai laikėsi kiek tvirtiau, ir čia prasidėjo vėl ta pati istorija: žmonės pradėjo taupyti "auksinus", tą vokiečių valiutą. Bet prasidėjo antroji infliacija: vokiečių pinigų smukimas. Lietuvos nepriklausomybės pradžioje 100,000 markių buvo dar toks didelis kapitalas, kurį turėdamas galėjai ramiai laukti savo rytojaus. Bet atėjo toki laikai, kada radus kely 100,000 tų pačių markių, jau nebeapsimokėjo pasilenkti, rastųjų pinigų pakelti... Kur gi čia apsimokės jei vienas vienintelis degtukas (ne dėžutė) kainavo visą milijardą markių, jei už vieną Amerikos dolerį buvo mokama penki — šeši bilionai markių! Vakare atsiguldams, turėjęs sutauptų kelias dešimtis milijardų markių, rytą atsikeli — jau visiškai beturtis: pinigai jau bilionais skaitomi, ir milijardai jau mažas ką bereiškia. Tai buvo infliacija! Lietuva, tiesa, šio prasčiausio vokiečių infliacijos laiko nesulaukė, pasiskubino įvesti savo valiutą, bet vis tik pradėjusi dardėti vokiečių markė ir Lietuvai pridūrė sunkiai apskaitomų nuostolių. Prisiminus tuos klaidus infliacijos vaizdus, galima tiksliau įsivaizduoti uždavinį sunkumą, kuriuos-turėjo ant savęs pasiimti naujai įkurtas Lietuvos Bankas, — ir jo vaidmenį Lietuvos gyvenimui.

LITO SOSTINĖ

Nesunku įsivaizduoti, kad Lietuva dviejų infliacijų taip skaudžiai pamokyta, visu rimtumu rūpinosi, kad panašūs reiškiniai daugiau Lietuvoje nebepasikartotų, — tai yra, rūpinosi lito valiutos pastovumu. Tai buvo Lietuvos Banko politikos pagrindinis uždavinys, kaip ja ilgu metus rėškė jo pirmasai valdytojas, žinomas ekonomistas prof. Jurgutis, kaip ją dabar reiškia dabartinis jo valdytojas, visą laiką buvęs jo vyriausiasis juristikus, garsus advokatas Stašinskas. Tą pačią banko politiką reiškia ir nuolatinis banko valdytojo pavaduotojas Paknys, ir apskritai, visa banko valdyba.

Reikia pripažinti, kad Lietuvos Bankui šis uždavinys pavyko kuopuikiausiai pasiekti. Europos naujųjų valstybių tarpe, Lietuva yra pirmoji, kuri sukūrė pastovią tvirtą valiutą, nežinojusią jokių svyravimų. Lietuvos finansų ūkis Europoje yra laikomas vienu pačių geriausių, ir Lietuvos pinigai visur randa didelio pasitikėjimo. Lietuvos pinigai Europos rinkose yra kotiruojami, anaipol ne blogiau, kaip Amerikos doleriai (10 litų už 1 dol.).

Šitokio pasitikėjimo Lietuvos pinigais buvo galima susilaukti todėl, kad Lietuvos Banko vadovybė visur ir visuomet elgiasi labai atsargiai: atsargiai dalina kreditus, nesileidžia į jokiais rizikingas spekuliacijas ir panašias. O antra, — labai daug dėmesio kreipia į popierinių pinigų — leidžiamųjų banknotų — padengimą. Pavyzdžiui,

visų esamųjų banknotų apyvartoje trečią dalį padengia grynu auksu, o likusius du trečdalius — svetima tvirta valiuta arba lengvai realizuojamais vertybės popieriais. Kaip tikrovėje šis padengimas atrodo, galima spręsti iš tokių skaičių:

S. m. balandžio 30 dieną Lietuvos Bankas buvo į apyvartą išleisęs banknotų 111,90 mil. lt. sumai. Tuomet, bankas gryno aukso turėjo 39,47 mil. lt. sumai (padengia 35,3% banknotų), ir svetimos valiutos — 74,19 mil. lt. sumai (padengia 66,3% banknotų). Esamieji apyvartoje banknotai tuomet buvo padengti auksu ir svetima valiuta 101,6%!

Reikia pasakyti, kad finansų ukyje Lietuvos Bankas yra padaręs labai didelės pažangos. 1922 metų gruodžio 31 dieną banknotų apyvartan buvo išleisęs vos 30,23 mil. lt., o nuo šių metų pradžios jų apyvartoje yra nuolat daugiau, kaip 100 mil. lt. Ir jų padengimas visuomet viršija 100%, kartais net dar daugiau. 1930 metų vasario 28 d. banknotų padengimas siekė net 121,8%!

Lietuvos Bankas yra organizuotas akcinio banko pagrindais. Jo akcinis kapitalas sudaro 12,000,000 litų. Visų akcijų 75% yra valdžios — Finansų Ministerijos — rankose, o likusius 25% išpirko privatiniai asmenys ir prekybos bei pramonės įmonės. Tokiu būdu valdžios balsas yra lemiantis banko reikalų sprendime. Tačiau valdžia paprastai pasitenkina darydama įtakos į banko direktorių rinkimą, šiaip gi bankas naudojasi pilnā autonomija, ir jo darbas nėra painiojamas su valdžios politika. Galimas daiktas, todėl jam ir pavyko susilaukti tokio pasitikėjimo užsieny.

Lietuvos bankas atlieka ir valstybės išdines pareigas. Oficialus diskontas šiuo tarpu jame yra nustatytas 6%. Tai yra tvirtiausiaji Lietuvos finansų įstaiga. Ne be reikalo visai teisingai jis ir vadinamas lito tvirtove.

VALSTYBINIAI BANKAI

Lietuvos Bankas, kaip sakytą, yra greičiau pusiauvalstybinis: nors valstybė jame ir taria lemiamą žodį, bet vis tiklatai jame yra ir privatinio kapitalo. Yra tačiau dar kitos dvi kredito įstaigos, kuriose privatinio kapitalo beveik nėra, kurios beveik išsiai yra valstybinės.

Žemės Bankas. Ir Žemės Bankas yra organizuotas akcinio banko pagrindais, tik čia beveik visos akcijos randasi valdžios rankose — Žemės ūkio Ministerijos. Kuriant 1925 metais Žemės Banką buvo numatyta jo akcinis kapitalas 50 mil. lt., tik žinoma, šios sumos valstybė iš karto nepajėgė sumokėti, o privatinio kapitalo šis bankas negali dabar tikėtis, nes šis bankas siekia tokių uždavinių, kurie privatiniam kapitalistams negali duoti gero pelno. Kaip jau banko ir jo faktinio akcininko pavadinimas sako, Žemės Bankas rūpinasi žemės ūkio reikalais, jų kreditavimu. O žemės ūkis yra gi tokia verslo šaka, kuri produktingai gali imti tiklatai ilgąmetį kreditą. Todėl to banko ir yra pagrindinis uždavinys — teikti ilgąmetį kreditą. Uždavinys gana sunkus: vis tų pinigų stoka. Todėl pat pradžioje sukurtas bankas tegalėjo duoti tiklatai trumpalaikius kreditus. Šiam bankui siekti savo tikslo padėjo užtraukti iš Švedijos paskola už degtuku monopolį Lietuvoje. Paskola siekia 60 mil. lt. Valdžia tą paskolą perleidižia Žemės Bankui ilgalaikiam kreditui organizuoti. Ir dabar bankas, greta trumpalaikių paskolų, duoda už mažas, palyginti, palukanas ilgalaikių hipotekinių kreditų. Nėnant Lietuvoje specialaus hipotekos banko, jo pareigas, bent dalinai, atlieka Žemės Bankas.

Iki šių metų sausio 1 d. Žemės ūkio Ministerija už banko akcijas jau buvo įmokėjusi 45,1 mil. lt. (iš numatytųjų 50 mil. lt.), todėl ir banko darbuotė vėliausiais laikais žymiai pašokėjo aukštyn. Tai rodo skaičiai. Iki 1930 metų sausio mėn. 1 d. Žemės Bankas buvo išdavęs paskolų 52,29 mil. lt. sumai, o 1931 m. sausio mėn. 1 d. išduotųjų paskolų suma siekė jau 81,32 mil. lt. sumą. Tokiu būdu per metus išduotosios paskolos užaugo net 28,33 mil. lt.

Valstybinės Taupomosios Kasos. Tai yra jau visiškai valstybinė kredito įstaiga. Ji priklauso nuo Finansų Ministerijos, dirbdama artimiausiam su Ministerija kontakte. Tačiau šių kasų darbas dalinai primena Žemės Banko darbą. Dalykas yra tas, kad Lietuvoje privatiniai bankai paprastai duoda trumpalaikius kreditus ir ima aukštesnį palukanų %. Tiesa, tuose bankuose paskola be ne visuomet galima pratęsti, bet pratęsimas visuomet susijęs su tam tikra procedūra, kuri ne visuomet esti paranki. O valstybinės Taupomosios Kasos duoda ilgalaikių kreditų ir ima, palyginti, nedidelį palukanų %. Čia yra, žinoma, nustatytos tam tikros taisyklės, kas ir kokiais atvejais gali tokią paskolą gauti. Jei tokia paskola būtų duodama visiems, kas tik jos nori gauti, tai kasoje niekuomet nebutų pinigų. Šių kasų darbuotė kasmėt plečiasi. Kasos savo kapitalo turi 0,17 mil. lt., bet š. m. sausio 1 d. jų balansas siekė 12,52 mil. lt. Indėlių kasos turėjo 11,0 mil. lt., o paskolų buvo išduota iki 11,98 mil. lt.

KOOPERATYVINIAI BANKAI

Butų galima pasakyti, kad kooperatyvinis judėjimas Lietuvoje pergyveno visą tragediją.

Lietuvos nepriklausomybės pradžioje atgijo jau prieš karą prasidėjęs Lietuvoje kooperatyvinis judėjimas. Bet netrukus į kooperaciją buvo įvelta politika. Kadaisia galinga Lietuvos partija, oficialiai vadinama Ūkininkų Sąjunga, buvo pristeigusi Lietuvoje įvairiausių kooperatyvų, prie kurių buvo pritraukti ūkininkai. Tai buvo, nelyginant, partinė kooperacija. Tai buvo daugiau dirbtinu būdu išpustos ekonominės organizacijos, stiprios tol kol naudojosi upatingu partinės vyriausybės palankumu. Partinės "kooperacijos" organizavimas nekartą pasiekdavo neišmintingiausių formų. Pavyzdžiui, kol kaimė mažame miestely veikia kokia smulkusis kredito

bendrovė. Netrukus šalia jos atsiranda ir partinė analoginė bendrovė, besiverčianti smulkiu kreditu. Abi dvi bendrovės konkuruoja tenai, kur ir vienai sunku veistis, ir abidvi pinigų labai mažai turi. Tokia konkurencija Lietuvai buvo padariusi labai daug žalos.

Kaip žinoma, Lietuvoje Ūkininkų Sąjunga bankrutavo su visomis savo ekonominėmis organizacijomis, "kooperatyvais", bankais, bankeliais. Nukentėjo, žinoma, daugiausia ūkininkai, kuriems buvo padaryta milžiniškų nuostolių. Šitoksai partinių kooperatyvų bankrotas labai pakirto Lietuvoje kooperacijos ideją, nes eiliniam ūkininkui nevisuomet budavo lengva atskirti tikrąją kooperaciją nuo partinio biznio. Todėl dabar reikia labai rūpestingai stengtis beatstatant kooperacijos idejos prestižą Lietuvos visuomenėje, ypač ūkininkų tarpe. Todėl ir esamasai Lietuvoje žymiausias kooperacijos bankas, oficialiai vadinamas Lietuvos Kooperacijos Bankas, nėra dar tiek išaugęs, kaip jam priderėtų Lietuvoje išaugti.

Lietuvos Kooperacijos Bankas yra finansinis centras Lietuvos žemės ūkio smulkusis kredito draugijėlių, kurių dabar priskaitoma daugiau 200. Visų šių kredito draugijų metinis balansas š. m. sausio 1 d. siekė 30,72 mil. lt., o L. Kooperacijos Banko balansas siekė 8,57 mil. lt. Indėlių jįsai turėjo 6,22 mil. lt., o paskolų buvo išdavę 6,56 mil. lt., — 1,98 mil. lt. daugiau, negu pereiniais metais. Jįsai turi didelius savo namus Kaune, ir kasmėt savo darbuotė sistematiškai plečia.

LIETUVOS KREDITO ORGANIZACIJOS

Be aukščiau minėtųjų valstybinių ar pusiau valstybinių ir kooperacinių kredito įstaigų, Lietuvoje dar veikia daugybė kitokių kredito įstaigų, besiskiriančių savo organizaciniais pagrindais.

Daugely Lietuvos įstaigų veikia vadinamos tarnautojų taupomosios — skolinamosios kasos, į kurias tarnautojai kas mėnesį moka tam tikrą procentą iš savo algos. Kai kurios tokių kasos yra labai turtingos, daro apyvartą šimtais tūkstančių, turi savo namus, stato sanatorijas ir panašiai. Didesniuose miestuose veikia vadinamos savitarpio kredito draugijos, o mažesniuose miesteliuose dar smulkusis kredito draugijos. Yra dar vadinamieji banko namai, banko kontorės, ir panašios įstaigos. Pagaliau, dar ir tautinės mažumos, pavyzdžiui, žydai, vokiečiai, lenkai, rusai turi savo šokių ar tokius bankelius. Šitokių visokių rusies kredito įstaigų Lietuvoje būtų galima priskaityti iki kokios pusės tūkstančių. Palyginti, vis tai yra smulkesnės kredito įstaigos. Iš jų tarpo išsiskiria kelėtas (penki) stambesni privatiniai bankai, sukurti akciniais pagrindais.

Tuo tarpu kai kooperacijos bankai daugiausia rūpinasi savo narių reikalais, ir jų narių skaičius yra neaprežtas, akciniai bankai pirmoje eilėje rūpinasi savo akcininkų pelnu. Ji turi aprežtą akcininkų skaičių, statuto griežtai numatytą. Teisingiau, ne akcininkų, bet akcijų skaičių. Iš privatinųjų bankų, Lietuvos kredito rinkoje didžiausią vaidmenį ir vaidina tie akciniai bankai.

LIETUVOS STAMBIEJI AKCINIAI BANKAI

Ūkio Bankas. Privatiškame gyvenime jis Lietuvoje yra vadinamas dažnai Vallokaičio banku. Faktinai jįsai išaugo iš Brolių Vallokaičių bankinių namų, ir dabar Vallokaičių rankose yra dauguma to banko akcijų. Akcinis banko kapitalas sudaro 15,000,000 litų (\$1,500,000). Bankas pats yra tampriai susijęs su daugeliu Lietuvos pramonės įmonių, kurių akcijų jis laiko savo seifuose už 14,5 mil. lt. Privatinųjų bankų tarpe šis bankas, ne tiklatai turi stambiausią akcinį kapitalą, — jis surenka ir daugiausia indėlių. Šių metų sausio mėnesį indėlių jįsai turėjo 26,77 mil. lt. Paskolų jįsai tuomet buvo išdavę 23,05 mil. lt., — 5,89 mil. lt. daugiau, negu pereiniais metais. Bendras banko metinis balansas sausio mėn. 1 d. siekė 48,76 mil. lt.

Kredito Bankas. Šis bankas įsikūrė sąryšy su amerikiečių Lietuvos Atstatymo bendrovės likvidavimu. Dabar jįsai yra tampriai susijęs su stipria pramonės organizacija Lietuvoje — Nemuno Bendrove. Banko akcinis kapitalas siekia 2 mil. lt. Sausio 1 d. balansas suvesta 12,59 mil. lt.; indėlių tuomet jįsai turėjo 7,26 mil. lt., paskolų buvo išdavę 7,52 mil. lt. — 0,84 mil. lt. daugiau, negu pereiniais metais.

Tarptautinis Bankas. Šis bankas įsikūrė sąryšy su Amerikos Lietuvių Prekybos Bendrovės darbuote Lietuvoje. Tai yra trečiausis akcinis bankas Lietuvoje, besirandantis grynai lietuvių rankose. Jo akcinis kapitalas — 2 mil. lt. Š. m. vasario mėn. 1 d. suvesta metinis balansas sumoje 10,49 mil. lt. Indėlių tuomet jįsai turėjo 4,57 mil. lt.; paskolų buvo išdavę 8,41 mil. lt. — 0,51 mil. lt. daugiau, negu pernai.

Komercijos Bankas. Tai yra daugiau tautinių mažumų, žydų ir vokiečių, komersantų bei pramoninkų bankas. Jo akcinis kapitalas — 2 mil. lt. Sausio 1 d. metinis balansas — 27,82 mil. lt. Indėlių tuomet jįsai turėjo 20,6 mil. lt., paskolų buvo išdavę — 22,78 mil. lt., — 9,12 mil. lt. daugiau negu pereiniais metais.

Centralinis Žydų Bankas. Oficialiai šis bankas yra įsteigtas žydų kooperacijai remti. Jo akcinis kapitalas — 3 mil. lt. Š. m. sausio 1 d. metinis balansas jįsai suvedė 22,23 mil. lt. Indėlių tuomet jįsai turėjo 11,67 mil. lt., paskolų buvo išdavę 13,55 mil. lt., — 2,96 mil. daugiau, negu pereiniais metais.

Išduodamųjų paskolų nuolatinis judėjimas liudija, kad Lietuva jau baigia nugalėti seną savo negerovę — kreditu stoką. Turint galvoje šiuos skaičius netenka užmiršti, kad jie toli neatvaizduoja visos apyvartos Lietuvos kredito rinkoje. Lietuvos Bankas ir kitos 500 įmonių kredito apyvartos skaičius iš esmės pakeičia. Mes čia tik paminėjome stambesnius bankus, su kuriais amerikiečiai daugiausia reikalų turi.

APŽVALGA**LIETUVOS FINANSŲ**

Lietuvos spaudos žiniomis, šiemet pinigų apyvarta Lietuvoje yra žymiai padidėjusi. Rugpjūčio mėn. pradžioje iš viso apyvartoj buvo bemaž 134 milijonai litų, 120 milijonų banknotais ir 14 milijonų metalinių pinigų. Pernai tuo pačiu laiku apyvartoj buvo apie 112 milijonų litų.

Lietuvos banko kreditai atskiroms ūkio šakoms šiemet pasiekė 104 milijonų litų — 14 milijonų daugiau negu pernai. Kreditai šiemet padidinti: žemės ūkiui — penkais milijonais, miško prekybai ir pramonei — 3 mil. ir t. t.

Privatškų bankų balansas rodo, kad šiemet žymiai padidėjo indėliai ir paskolos. Rugpjūčio mėn. 1 dienai 7 stambesni Kauno bankai turėjo indėlių 86 milijonų litų, pernai 70 milijonų. Paskolų buvo išdavę: pernai 71 mil., šiemet — 96 milijonų litų. Per rugpjūčio mėn. indėlių suma, dėl pasunkėjusios Vokietijos bankų padėties, buvo 10 milijonų litų sumažėjusi, bet dabar indėliai dalinai vėl grįžta į bankus.

PASTABOS**VYSKUPAS BUČYS MOKA 9 KALBAS**

Katalikų "The Register", rugpjūčio 30-tos laidoje turi straipsnį apie J. E. Visko. P. Bučį. Jame tarp ko kito, palyginama, kad vysk. Bučys moka net devynias kalbas, bent lietuvių, lenkų, vokiečių, francuzų, anglų, rusų, italų, lotynų ir slavokų.

Man regis, kad ne viskas O kur gi pasislėpė senslaviška kalba?... Juk Vysk. Bučys dabar ta kalba laiko šv. mišias! Tai ją irgi moka. Ir, neabejoju, jis, tur būt, moka puikiai ir sengraiškiškai ir... ir tur būt, kelėtą taip vadinamą dirbtinių kalbų kaip: "Idiom Neutral, Volabuk Esperanto ir jiems panašias. Nes pagal veikalo Istorija Tarptautinės kalbos Projektų, vysk. Bučys gi buvo nariu delegacijos, kurios tikslu buvo įgyvendinimas tarptautinės, neutralės pagalbinės kalbos pasauli. Tai, be abejoj, ta problema — tas kalbas jįsai, tur būt akyliai ir studijavo — mokėsi.

K. Vidikauskas.

LAIKAS...

Bostono "Maikis" "šidina" iš "tavorščiaus" adv. Jurge-lionio, kad tas "vyras gabus, ir eiles rašo, ir žino kaip su moterimis apseiti, o betgi buvo užsidėjęs kiauilių farmą ir neblogai vertėsi".

Ar nelaikas butų jo biznį pasekti ir p. Michelsonui...

LIETUVOS SKAUTAI — PAVYZDYS

Lietuvių tauta, bendroji tautų šeimynoj, užima lygų vaidmenį su kitais. Galvoj turu nesenaį įvykusį tarptautinį skautų suvažiavimą Vienoje. Čia Lietuvos atstovas skaitė referatą apie Lietuvos skautus, po ko suvažiavimas nutarė kreiptis per Tautų Sąjungą į visas valstybes, kad skautai būtų visur taip sutvarkyti, kaip Lietuvoje.

Agarinių Jonas.

SVEIKATA IR DIETAS



Dr. Shirley W. Wynne

Rašo — Shirley W. Wynne, M. D. Dr. P. H., New Yorko miesto Sveikatos komisijonierius.

(Išimtinai "Vienybė")

New Yorko Sveikatos Komisijonierius Shirley W. Wynne, M. D. Dr. P. H., specialiai "Vienybė" parašė 15 trumpų straipsnių seriją apie sveikatą ir dietą, kurie tilps "Vienybėje" du kartus per savaitę.

III. STRAIPSNIS

Difterija, viena pavojingiausių vaikų ligų, dar iki šiam laikui nuneša iš mūsų tarpo daug vaikų šiam mieste ir kitur.

New Yorke apie 500,000 vaikų iki dešimties metų amžiaus prieš tą pavojingą ligą apdrausti. Jų rupestingi ir roji numatą ateitį tėvai suprato patį faktą, kad difterija nedarė jokio skirtumo luomui nei rasei, ir ji pasireiškia kada jos visai nelaukiama ir nesitikima.

Kai kurios motinos mano, kad toxin-antitoxin yra vaikiams žalingas. Joms aš noriu pareikšti, kad nežiurint, ką kas apie tai sako, toxin-antitoxin yra tik naudinga vaikiams. Tai yra visai paprastas nežalingas ir beveik be skausmo budas apsaugoti vaikus nuo difterijos. Toxin-antitoxin nepalieka jokių efektų tik visam amžiui apdraudžia žmogų prieš difteriją.

Medikalai ir žmonių sveikatos autoritetai ir žinovai visam pasauly pripažino, kad toxin-antitoxin yra visiškai saugus.

Prieš 1929 metus New Yorke kasmet maždaug budavo 1,000 susirgimų difterija. Tais pat metais Diphtheria Prevention Commission pradėjo vesti kovą prieš tą ligą. Perteitais metais New Yorke jau buvo tik 198 mirimai nuo difterijos. Tas turėtų būti gana stipri ir pamatuota įrodymu, kad toxin-antitoxin yra naudinga ir saugu, ir tą turėtų įvertinti kiekviena lietuvių motina.

ATGIMĖS LIETUVOS VALSTYBĖS TEATRAS

Rašo — Arėjas Vitkauskas

Vasaros darbai ir sezono pradžia

Rugsėjo 12 dieną Valstybės Teatro Direktorius Kaune sukvietė vakare spaudos atstovus, kurių tarpe buvo ir "Vienybės" bei kitų laikraščių bendradarbis Lietuvoje — rašytojas Arėjas Vitkauskas, ir jam iš teatro direktoriaus lūpų teko patirti štai ką:

Pereitą vasarą Teatru buvo tolydis darbo verpetas. Didelio jėgų įtempimo pareikalavo jau vienas techniškas gaisro nelaimės likvidavimas. Reikėjo baigti pernai pradėtą — nebaigtą — teatro perstatymą. Reikėjo atnaujinti teatro scenišką inventorių — dekoracijos, kostiumai, baldai, butofarja ir taip toliau. Juo labiau reikėjo pasispausti, kad mes nenorėjome pasiduoti forcemajorer suprantamam spaudimui, — nieku būdu nenorėjome sezoną pradėti vėliau negu to įstatymas reikalauja. Reikia prisiminti, kad pirmąjį momentą po gaisro nelaimės reportuaro sutvarkyti

vėlu. Mes patariame visoms motinoms, kurių vaikai dar neapsaugoti prieš tą ligą, neatidėliojant nuvesti savo vaikus pas savo nuolatinį gydytoją, kad jis jiems suteiktų toxin-antitoxin ir tuo apdraustų nuo ligos. Jei jūs neturite pinigų savo vaikui tuo aprūpinti, atėikite į Sveikatos Departamentą Vaikų sveikatos apsaugos stoties, ir ten praktikuojąs gydytojas suteiks reikalingą patarnavimą nemokamai.

Kai kurios motinos mano, kad toxin-antitoxin yra vaikiams žalingas. Joms aš noriu pareikšti, kad nežiurint, ką kas apie tai sako, toxin-antitoxin yra tik naudinga vaikiams. Tai yra visai paprastas nežalingas ir beveik be skausmo budas apsaugoti vaikus nuo difterijos. Toxin-antitoxin nepalieka jokių efektų tik visam amžiui apdraudžia žmogų prieš difteriją.

Medikalai ir žmonių sveikatos autoritetai ir žinovai visam pasauly pripažino, kad toxin-antitoxin yra visiškai saugus.

Prieš 1929 metus New Yorke kasmet maždaug budavo 1,000 susirgimų difterija. Tais pat metais Diphtheria Prevention Commission pradėjo vesti kovą prieš tą ligą. Perteitais metais New Yorke jau buvo tik 198 mirimai nuo difterijos. Tas turėtų būti gana stipri ir pamatuota įrodymu, kad toxin-antitoxin yra naudinga ir saugu, ir tą turėtų įvertinti kiekviena lietuvių motina.

ateinančiam sezonui atrodė visiškai katastrofingai. Juo labiau, kad negalima buvo atsukti prieš gaisrą pradėtuosius darbus šiaulių Teatru. Ir Kaune, šalia gaisro likvidavimo darbų, turėjo būti varomas visas paruošiamas darbas ir šiaulių Teatru. Gaminama visas scenos įrengimas, dekoracijos, kostiumai, baldai, butofarja. Reikėjo mobilizuoti visos galimos jėgos. Šalia Kauno, kaip centro, paruošimo darbai buvo varomi dar Rygoj, Berlyne ir Paryžiuje. Šiems visiems darbams pavyz., dirbamiems Berlyne, Kaunas beveik kasdien turėjo betarpiškai vadovauti — meno, ukio, administracijos atveju. Visas šis keturių mėnesių darbas davė mums tai, kad Teatras iš gaisro nelaimės pakėlė sustiprėjusią dvasią.

Po gaisro teatras; lietuviški baletai — Opera sezoną pradeda op. "Faustas", tiek naujai pertvarkyta ir perstatyta, kad sezoną pradžiūs spektaklis gali

buti laikomas visiškai nauja premjera. Po savaitės eis nauja premjera "Fra Diavolo". Ir toliau eis kitų operų atnaujinimai, bus tiek pertvarkyti, kad turės jie premjerų pobūdžio.

Gaisro likvidacijos atmosferoje vis tikrai pavyko drauge su mūsų nauju baletmeisteriu nustatyti planus mūsų naujam baletui, apie kurį buvau kalbėjęs Tamsoms dar pavasarį. Nebekalbant apie baletu pertvarkytus eiliniams operų pastatymams, bus visiškai atnaujintas: "Gulbių ežeras", pastatytas naujas baletas "Zyzel" ir "Islamija" ir padaryta visai naujų pas mus dar rimtai nebandytu pastangų. Butent: jau užsakyta trims mūsų kompozitoriams — p.p. Gruodžiui, Dvarionui ir Bacevičiui parašyti muziką trims lietuviškiems 1 v. baletams, kuriems libreto patiekė mūsų poetai p.p. Gira, Vaičiūnas ir p. Mirga, — kuriems dekoracijas gamina mūsų menininkai p.p. Gaidikas ir Ušinskis.

Tokiu būdu prie lietuviškų baletų kurimo prisidėjo mūsų muzikai, poetai ir dailininkai. Teatras šiauliuos; kariuomenėi ir vaikams vaidinimai — Dramos darbo sritis kas kartas daros vis sudėtingesnė. Ši sezona mes norime pradėti gyvendinti tai, apie ką kalbėjome perėitą pavasarį, ką gaisras sutrukdė gyvendinti ankščiau. — Visų pirma gerokai išsiplėtė dramos darbo laukas, — šiauliuo jau pradėjo darba, — jie netrukus pradės ir savo sezoną, kurio pradžia, tikjuos, teiks atšlankyti ir Kauno spaudo gerbiameji atstovai. Dramos jėgomis stengsimės ir toliau aptarnauti kariuomenės dalis bei išplėsti pernai sėkmingai pradėtąjį atskirų rajonų aptarnavimą. Pagaliau stengsimės išplėsti, taip pat jau seniau pradėtąjį darba, — vaikams specialinių spektaklių ruošimą. Teatras giliai atjaucia reikalą žadinti mūsų jauniausios kartos vaizduotę ir grožio pajautimą. Šis darbas yra nemažiau opus ir glėžnas, negu rimtas ir buti nas. Šiam itin atsakingam darbu tikėdamiesi palankios pedagogų paramos, mes jam ruošiamės ypatingu atsargumu. Vaikų spektaklių seriją pradės p. Fedoto — Sipavičiaus inscenizuotoji Nikolajaus Čechovo pjesė "Sniego Karalaitė."

Surinktos senosios teatro dramos jėgos — Dar norėčiau pažymėti, kad šį sezoną pagaliau išsiplėdė daugelio senoji svajonė — susirinko į mūsų teatrą kurybos darbu visos vyresniosios plačia žinomosios teatro jėgos. Pereitą sezoną grįžo p. Babravičius, nuo pavasario atėjo teatro darbo dirbti p. Simkus, ir dabar grįžo į sceną dvasios tėvyne, lietuvių teatru — ir p. Juozas Vaičiūnas. — Atrodo, kad bent mūsų dramos jėgos dabar bus surinktos visos į bendrą darbą, kurios tikrai buvo galima surinkti. Jau pati įvykusi jėgų konsolidacija, teatro žymus techniškas sustiprėjimas, jau savaime verčia kelti kaskart vis sunkesnius ir sunkesnius uždavinius.

Teatro moralinė ir ideologinė buklė — Kiekviename teatre, jeigu jis tikrai nori būti gyvas,

beti drauge su gyvenimu, būti jo kurybinis sintezis, visuomet jau labai opus repertuaro klausimas. Repertuaro klausimas — tai nėra tikrai tikras gerų ar blogų, pamokų ar skandalingų, patinkančių publikai ar nepatinkančių pjesių parinkimas. Tai yra drange ir teatro ideologijos klausimas.

Teatro kaip ir aktorių kolektyvo gyvenimas — eina svarbiausia dviejų vagom. Pirmoji vaga — aktoriaus meistringumo tobulinimas aktoriaus asmens ir kurybos priemonių plėtojimas, naujų vaidybių principų ir priemonių išskojimas bei suginimas. Čia priklauso ir režisūros ir menininko dekoratoriaus kurybinis, sintetiškai kompozicinis darbas. Čia priklauso visa tai, kas yra surišta su teatrališkuoju "KAIP".

Teatras turi tarnauti tautai kaip jos nuštatymų auklėtojas

— Tačiau kad ir kažkaip tobulos būtų teatro vaidybos priemonės, teatras vis tiek pasiliktų negyva jėga, jeigu jis nežinos SAYOJO "KAS", nežinos, "KA" jis nori savo tobuloms priemonėms pasakyti. Čia jai ir prasideda antra placioji teatro gyvenimo srovė. Teatras jau turi būti ne lyginant tribuna, iš kurios sviedžiama į žiurovų salę, gre ta estetiškai omojui, ir tam tikra etinė bei filozofinė odelogija. O kadangi teatras negali gyventi attraukoje nuo tikrovės, tai jis savąj "KAS" privalo semti iš ideologijos tos tautos, kuriai jis tarnauja, — privalo semti iš savo tautos etinio, filozofinio, moralinio lojebyno, — iš jos ideologinių šaltinių. Teatras bent vienai dienai privalo tiktai žinoti tai ko siekia moralinė, filozofinė, religinė tautos mintis. Teatras net negali kėsintis į tokią prabangą, kaip nuosavios ideologijos sukūrimas, attraukoje nuo tautos idealo ir jos ideologijos. Konkretizuojant šią mintį galima būtų prisiminti vienas kitas pavyzdys. Pavyz., mes žinome kraštus, kuriuose pagrindinė omojia, lekiandioji nuo scenos ir publika — yra vienos žmonių grupės neišbrendama neapartykanta prieš kitą grupę; tuose kraštuose ši pagrindinė linija nuosekliai ir yra vedama per visas meno šakas. Mes žinome kraštus, kur emocijų tarpe užima anaipol nepaskutinę vietą — papieka, siunčiama kitoms tautoms. Mes žinome anoj Okeano pusėj milijonus kraštus, kur veikia nerašytas teatro įstatymas: nuodyti žiurovų dvasią pigia kriminalistika ir nuogo moteris kuno smaguraviu. Tų kraštų teatru sėginingai atlieka jiems užkrautą uždavinį.

Visuomenės vadai turi auklėti tautą ir per teatrą — Ir lietuvių teatras savo organizuoto darbo pradžioje, prieš 30 metų, žinojo vieną pagrindinę emociją, kurią jam padiktavo visuomenė, kurią jis džiaugsmingai prisimė: Lietuvių Tautos Atgimimo žadinimas. Musų teatras, turėdamas tokią, nors ir netolimą, bet garbingą ir brangią praeitį, ir nudię negali būti tikrai techniškai tobulumų ar pramogos teatras.

— Musų visuomenė privalo ir nudię, kaip tai buvo prieš 30 metų, atvirai, širdingai ir tiesiai pažvelgti į musų teatrą ir pasakyti ko ji laukia.

ko ji nori iš jo, — kokias etines ir moralines svajones norėti ji matyti scenoje realizuotas. Geresnieji musų tautos — moralės, religijos, filozofijos — atstovai neturėtų pasitenkinti vienomis tikrai frazėmis apie grožio, gerio ir šviesos skleidimą. — Jie turėtų iškelti gyvas ir konkrečias vaizdžias idejas... Ir štai čionai dažnai musų teatru yra statomi toki reikalavimai, kuriuos teatras turi statyti patiems reikalaujams, pačiai visuomenei, ir pareikalauti iš savo klausimų konkretaus atsakymo, o ne bendrų frazių. Tuo aš noriu pasakyti, kad teatras privalėdamas būti nei tikrai tautos dvasios pasireiškimo forma, bet ir jos sintetišką reiškęją, jisai vis tikrai negali būti nei filozofinių srovių kurėjas, nei tautos etinių bei moralinių idejų išradėjas. Nes teatras savo esmėj yra tikrai tautos minčių, tautos dvasios pleištkios reiškęjas. Ir šit besiekdami šio pastarojo tikslo, mes kiekviename žingsny susiduriame su tokio, dažnai taip vargingai nugalimomis sunkenybėmis, del kurių taip ir norėtus patiekti visuomenei sunkią sąskaitą. Mes nudię bežiurint galėtumėm apibūdinti, pav., Angliu Francuzų, Vokiečių, Skandinavų tautų literatūros, kultūros savumus, — ten visuomenė pakankamai padėjo pastangų tiems dalykams išaiskinti.

Lietuviškiems kuriniams net reiklia ieškoti ir tipų!

Ką padarė šiuo reikalu mūsų visuomenė, manau, niekam iš musų nėra paslapis. Neš taip pat lengvai galėtumėm charakterizuoti Francuzo, Vokiečio, Ruso, Italo grožio ar gėrio idealo, bet ar bandė kas nors jai padaryti musų atžvilgių? Arba, kalbėkime dar konkretiškiau. Šit mes ruošiamė lietuvišką baletą, kuris turi atsižemti lietuviškais, tautiniis šokiais, vienai lietuvių tautai charakteringais judėjimais. Turi gi tokias charakteringus judėjimus kitos tautos, — italai, rusai, ukrainiečiai, lenkai, francuzai, kaukaziečiai, net negrai... O koks gi judesys ("pas") yra mums charakteringas?... Ir šit teatras vietoje kurybos darbo yra priverstas ruošti beveik visą etnografinę ekspediciją į sodžiaus gilumą tojo "pas" ieškoti, nes kitų šaltinių tam dalykui patirti neatsirado. Normališkomis sąlygomis, tai jau senai turėtų būti būvę tam tikrų visuomenės atstovų užfiksuota, ir teatru tektų tu tikrai pasinaudoti ir išlūskinti... Arba vėl, musų režiseriui, pav., tenka statyti istorinę pjesę, kurioj turi būti atvaizduota ta ar kita praeties gadyriė. Kokios pagalbos jis iš visuomenės gali tikėtis? Ar galima laikyti realia pagalba pora Lietuvos istorijos vadėlių, kuriats net vidurinių mokyklų mokiniai nevisuomet yra patenkinti? Ir šit režise-

rius iš teatro privalo pasidaryti nelyginant istorijos mokslininkas. — Jis yra priverstas ruošti vokiečių, lenkų, rusų senyose šilantuose ir semi musų tautai svetimą, kartais net priešingą, taip dažnai taip iškreipytą, sviesą.

Padės mokslo vyrų! — Šie pavyzdžiai paillustruoja, su kokiomis sunkenybėmis mes susidurėme nustatinėdami repertuarą beformuluodami musų teatro "KAS".

— Todėl aš pasiryžau šiais metais realizuoti tai, kas man atrodo būtina nuo pat mano darbo pradžiūs. Prie teatru yra sudaroma repertuaro komisija, nuolatine, į kurią įeis garbingi literatūros atstovai — p.p. Vinčas Krėvė, Liudas Gira, Putinas — Mikolaitis, Petras Vaičiūnas, doc. B. Sruoga, kurie iš vienos pusės betarpiškai suris teatru su visuomene, iš antros pusės besivaduodami nustatytą ideologiją padės teatru savo žinojimu, savo patyrimu, savo menišku skoniu ir visuomenišku taktu sudaryti realų repertuarą.

Laikraštinių tauta lietuvių teatru

— Pagaliau aš norėčiau prašyti ir Tamstų, gerb. spaudos atstovai, pagalbos, nes aš žinau, kaip Tamstos visuomet taip jautriai ir širdingai atjausdavot visus musų teatro rupeščius. Šį kartą prašyčiau padėti išaiskinti, kaip visuomenė supranta lietuvių tautinio teatro kelią. Aš esu įsitikinęs, jeigu Tamstos įprastu teletingumu išsėsite viešų diskusijų objektu musų tautinės kultūros, tautinio charakterio, meno ir teatro pagrindinius savumus, tai tos diskusijos neišvengiamai turės duoti konkrečių vaizių. Taip pat aš giliai tikiu, kad Tamstų gi-

lus taktas ir širdingas susirūpinimas reikalais, apsaugos šių pirmieles reikšmės klausimų svarstymą nuo bereikalingo temperamento ir klausimų perkėlimo į asmeniškų įsėdėdimų bei kontzomarkiu plotmė.

Vaičiūnas nori lietuviškos kalbamios filmos

Prie progos noriu pažymėti, jog besirušiant spūdyai šias žinias teatro rašinės prieškambarje teko pasikalbėti su Amerikos lietuviams gerai žinomą teatro tėvu Vaičiūnu. Jo pirmas pastatymas bus teatre gruodžio mėnesi. Labai gerai jis atsiliepa apie Amerikos lietuvius — juos giliai gerbia ir myli. Mano, jog reiklia lietuviams pradėti gaminti tonfilmas. Tas, esą, galėtu apsimokėti gal geriau, kaip teatras, nes vien milijonas lietuvių trokštų pamatyti savo kurybos menišku filmų. Gal gi Vaičiūnas ir bus pirmuoju toje srityje — kaip kokiu "ledlaužiu", kokiu jis yra buvęs lietuviško teatro atžvilgiu. Pats Vaičiūnas asmuo daro patraukiantį įspūdį.

"GARSAS" BAKERY SVEIKATA ir DUONA Kodėl lietuvių yra sveikatai ir stambiai žmonė? — Dėlio, kad valgo tikrą miltu lietuvišką duoną, kurioj, kaip mokslininkai išrado, yra pilnai taip ydinamų vitaminių — butinai reikalingų žmogaus sveikatai. Geriausia Lietuviška Duona ir Kėkšus, Pragašius vestuvėms ir kitoms pokiliams kepta: KEPTUVE "GARSAS" A. SHRUPSKIS, Savininkas 64-66 SOUTH 2ND STREET BROOKLYN, N. Y. Tel.: Greenpoint 9-2876 Siuoniam ir į kitus miestus

BERTAININIAI DIVIDENDAI 4% LIEPOS 1-ma Nuosimčiai už tris mėnesius baigiasi Rugsėjo 30 d., 1931 m., išmokami Spalio 1 d., 1931 m. ir vėliau, skaitant 4 nuosimčius per metus. Nuolatiniai skaitomi nuo dienos įėjimo visoms sumoms pasilikusioms iki metų ketvirties pabaigos. Dime Savings Bank of Williamsburgh Hayemeyer ir South 5th Sts Brooklyn, N. Y. (Priešais Williamsburgh Tiltu Plaza)

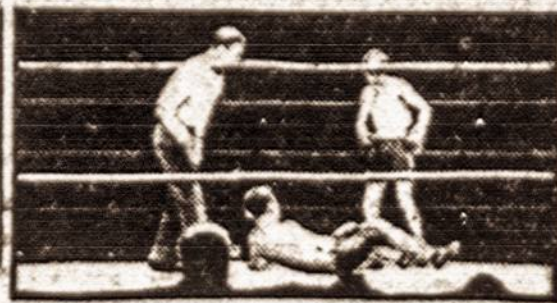
J. KLAŠČIUS CLINTON PARKAS Piknikams, Baliaims, Koncertams, Veselijoms ir Privatikiems Bankietams, smagiausia vieta Brooklyn'o apylinkėje — Maspeth'e. Jau laikas užsakyti salę sekantiems sezonams. CLINTON PARKAS J. KLAŠČIUS, Sav. Betts ir Maspeth Avenues, Maspeth, L. I., N. Y. Tel. Juniper 5-8059

NOTARY PUBLIC Juozas Levandauckas GRABORIUS Patarnauju visiems be skirtumo, Parsamdu automobilius kiekvienam reikale: vestuvėms, krikštynomis ir šiaip pasivažinėjimams. Kainos žemos. Ateikite ir Persitikrinkite 107 UNION AVENUE BROOKLYN, N. Y.





SPORTAS



Lietuvos Moterų sporto diena
Rugsėjo 27 d. Kaune įvyko Lietuvos moterų sporto diena. Ji rengta moterims propagandos tikslu. Šventės programą atidarė ponis Prezidentienė Smetonienė. Programoj buvo bėgimai—60, 200 ir 400 metrų. Estafetė 4x100 mtr.; rutulio stumimas, ieties metimas, šokimas į tolą, gimnastika, basketbolas, dviračiu važiavimas ir pirmą kartą Kaune viešai žaidžiama handbolis.

Vokiečiai sportą supolitizino, ir...
Klaipėdos Kr. Sp. S-gos nutarimu, Klaipėdos Spielvereinigungas diskvalifikuotas iš visų sporto šakų metams, t. y. iki 1932 m. rugpjūčio 31 d.

Šį sprendimą LFL pranešė Fifai, prašydamas paskelbti savo biuletenyje, visiems nariams, žinoti ir vadovautis.

Taigi, vokiečių politiką pavertė S-ga, vilku...

Vandens sporto rungtynės okupuotoje Lietuvoje

Iš Vilniaus pranešama, kad šiomis dienomis pasibaigė vandens sporto rungtynės, kuriose dalyvavo Vilniaus, Poznanės, Gardino, lenkų III sapjorų pulko, pėstininkų - legionierių pulko bei IX sunkiosios artilerijos pulko komandos. *Laimėjo Gardino komanda.* Vilniaus spauda pažymi, kad nežiurint j tai, kad vilniečiai Ne-

mune ties Gardinu buvo aplenkę gardiniečius, bet visgi rungtynių nugalėtojais okupuotos Lietuvos teritorijoje išėjo Gardino vandens sporto komanda.

Kauno "Makabi" daro žygius organizuoti Pabaltijo žydu sporto olimpiadą.

Pabaltijos studentų lenktynės
Rygoje įvyko Pabaltės valstybių studentų sporto lenktyniavimai. Pirmą vietą teko Suomiams, antrą Estams, trečia Latvians ir ketvirta Lietuvians. Futbolo rungtynės tarp Lietuvos ir Latvijos pasibaigė 6:1 lietuvių naudai.

Burkauskas su lietuviais

Although the ancient Scotch pastime of golf is not well known to most Lithuanians of this country, last Wednesday's epochal match on the Essex County Country Club links in Orange, New Jersey, featuring Billy Burke (Burkauskas) brought out a record breaking crowd of ten thousand people, including a good sized sprinkling of prominent Lithuanians of Newark, Elizabeth, Jersey City and other nearby towns. Burke, who was paired with George Von Elm, proved an effective and smooth working team in defeating Bobby Jones and his partner Francis O'Neil, 8 to 7.

George Vaškevičius, populiar reporter covering Newark Police Headquarters for the past fifteen years, was liberal in his praise of the Open Golf Champion's uncanny judgement on the green. George knows something about golf because he won the N. J. state reporters golf tourney in 1927. He declared he never saw any golfer make his drives so beautifully, at the same time being so deadly with his irons, and putting with consistent accuracy.

Included among Lith sportsmen besides Vaškevičius, in the assemblage were Albert Maciulis of Rahway, Joseph Viskirda of Elizabeth, Billy Lee (Vaškas) of Newark, Harry Kochunas, Anthony Vaškevičius (Newark lawyer), George Dailys and others.

Lithuanians of New Jersey are happy to know we have such a stellarite as Burke, bringing so much fine publicity to the great name of our Motherland LITHUANIA.

Three cheers for Burkauskas!

Naujas lietuvis sportininkas

Richmond Hill futbolo komanda išrinko nauju vadovu Joną Gužą, kuris laikraščiuos aprašomas. Rugsėjo 29 d. "New York Times" net jo paveikslą patalpino.

9 dienos iškilmėse. Amerikos armijos ir laivyno veteranai teiksis parupinti visą paramą šiam darbui. Informacijų reikalais kreipkitės į Legiono Štabą, 262-A Humboldt Street, Brooklyn, N. Y.

Už Vilnių, Gedimino pilį, Aušros Vartų šventyklą, nekaltų aukų kapus — visi tautiečiai į darbą! *Legiono Štabas.*

VIETOS IR APYLINKĖS ŽINIOS

PARENGIMAI

Lietuvių Atletų Klubo metinis balius įvyks lapkričio 7 d. šiais metais, Grand Assembly salėje.

Trubadurų Kvarteto koncertas įvyks lapkričio 15 dieną, Lietuvių Piliiečių Klubu salėje, 80 Union Ave., Brooklyn, N. Y.

Sutruškinio \$25,000 smuiką

Harry Braun, 22 m. eidamas į Carnegie Hall koncertą, nešėsi savo nuo 10 m. amžiaus vartotą smuiką, atvežtą iš Rusijos, padarytą 1691 m., ir netyčia išmetė, o trokas užvažiavo, ir sutrynė. Smuikas įkainuotas \$25,000. Trokininkas suimtas.

Smuikininkas labai sujaudintas. Gaila smuiko, dar blogiau — reikia koncertuoti. Ir nieko kito neliko, tik už \$10 smuiku griežti. Koncertas, žinovai sako, dar buvęs geresnis...

United States Envelope dirbtuvės darbininkams sumažins 10% algų. Jų centras Springfield, Mass.

Telephone, Stagg 2-2228

ROSSI and DECKER
Pardavėjai Pavieniai arba Urmu

MALT and HOPS

Visokių bonkų, baro reikmenis, baro stiklai, visokie flavorei, ekstraktai, kontaneri, filtruojamos popieros, ir filiteriai.

790 GRAND STREET
Brooklyn, N. Y.

VISUOMENEI IR EKSKARIAMS

Artinantis spalį 9 diena, Lietuvos Legionas, lietuvių karių ir jureivių organizacija, kviečia visą visuomenę visose lietuvių kolonijose sukurti ir organizuoti protesto mitingus ir sudaryti Vilniui Vaduoti Sąjungos Skyrius, kurie veiks, kol Vilniaus-Gardino-Suvalkų kraštai bus atvaduoti. Be nuolatinių organizacijų, kuri rūpintųsi išimtinai Vilniaus bylos eiga, mūsų sporadiškos pastangos neteiks reikiamų rezultatų. Reikalinga nuolatinė neatlaidi akcija. Jei kolonijose negalima sudaryti visų draugių ryšio komiteto, kaip ukrainiečiai turi, tai organizuokite visai naują Vilniui Vaduoti Sąjungą iš pavienių narių. Kiek vėliau įvairūs skyriai sudarys sąjungą.

Mūsų ginklo draugams, Amerikos armijos ir laivyno ir Lietuvos nepriklausomybės karys visi naują Vilniui Vaduoti Sąjungą iš pavienių narių. Kiek vėliau įvairūs skyriai sudarys sąjungą.

Laval į Ameriką
PARIS. — Grįžęs iš Berlyno Lavalis ruošiasi greit vykti į Jungtines Valstijas. Nori sušpėti spalį 12 d. "Ile de France" laivu.

Londono mokslininkų pastarime kalbama įvesti pasaulio gimdymo kontrolę.

Kalbama apie mokesčių padidinimą. Tuo numatoma pagelbėti nugalėti sunkmetis Amerikoj.

Naujas Vilniaus vaivada (gubernatorius) Bečkovič dar neturi padėjėjo, bet netrukus sulauksis dabartinį Disnos apskr. storastą Jankauskį.

Suomiai ir vėl pradėjo stiprią akciją prieš bolševikus.

Oh! You Lucky Tab!!

NEPERSLAMPAMAS CELLOPHANE

Visuomet Gerai — Tvirtai Uždarytas

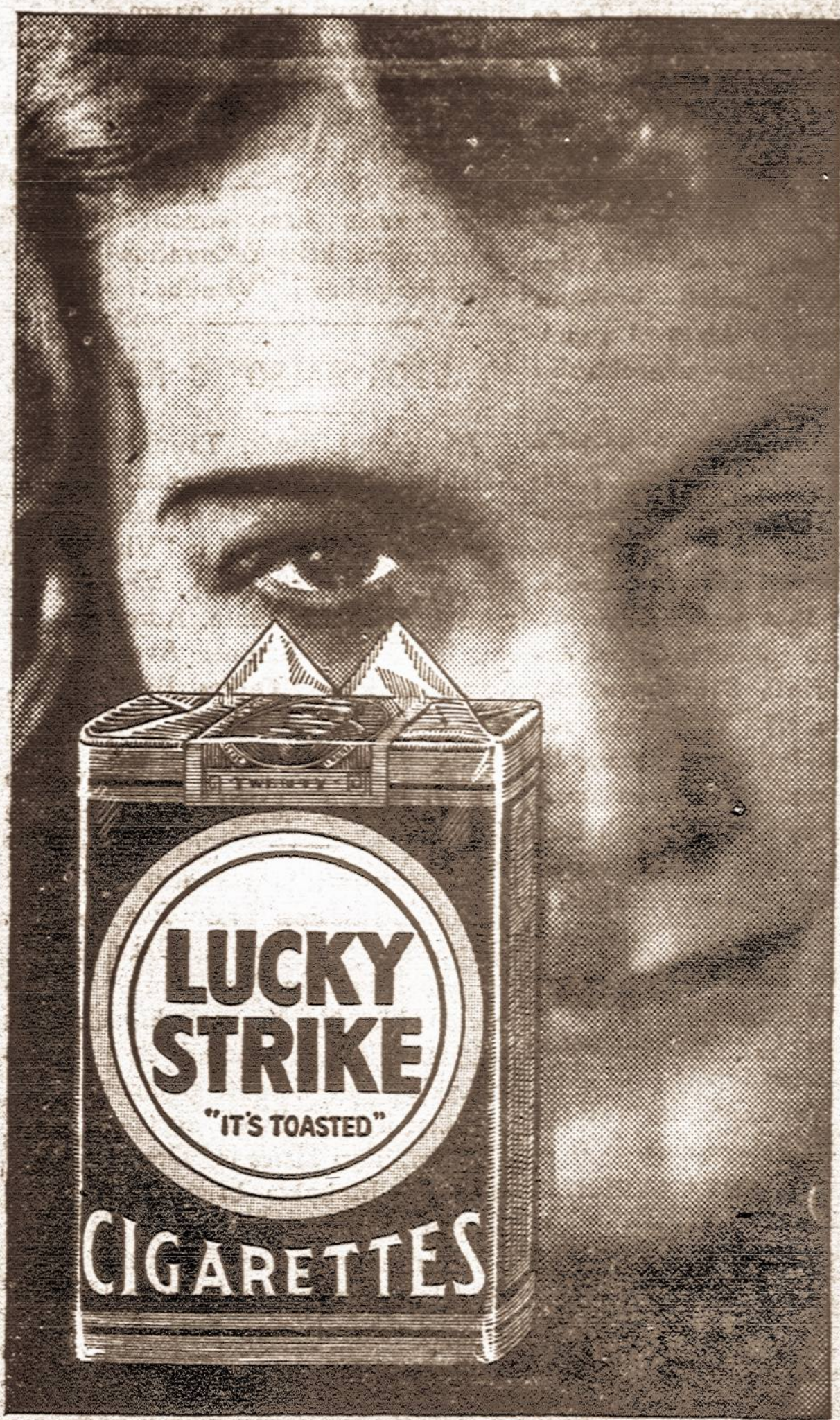
Ypatingas HUMIDOR PAKELIS

Zip—

ir jis atsidaro!



Atkreipk dėmesį į naują, ypatingą skvetą pakelių viršų. Vieną jo dalį prilenkęs pirštu prilauk ir plėšk, kitą jo dalį. Labai paprasta. Greit. Zip! Ir viskas. Labai ypatinga! Pakelis įvyniotas į neperšlampamą Cellofaninę popierą, per kurią neįeina dulke, šlapimas, ligų perai ir kiti nešvarumai. Švaru, apsaugota, gražu. SVIEŽIA! — kas galėtų būt daugiau moderniška! kaip, LUCKIES patobulintas Humidor pakelis — taip lengvai atidaryti. Ponios — šis LUCKY skvetas — apsauga jūsų pirštų nagams.



Pagaminta iš geriausių tabakų — viso derliaus grietines — LUCKY STRIKE vieninteliai cigaretai apsaugoja jūsų gerklę per tą išimtiną "SPRAGINIMO" procesą. "Spraginimo" procesas naudojami Ultra-Violetiniai Spinduliai — procesas, kurio pašalinami tam tikri kartumai ir erzinančios ypatybės, kurių, natūrališkai, yra kiekviename žaliame tabake. Šie kartumynai ir erzinančios ypatybės pašalinamos iš jūsų LUCKY STRIKE, jų juose nėra. "Jie išimti — todėl ju ir nėra!" Nenuostabu, kad LUCKIES visuomet palankūs jūsų gerklei.

"It's toasted"

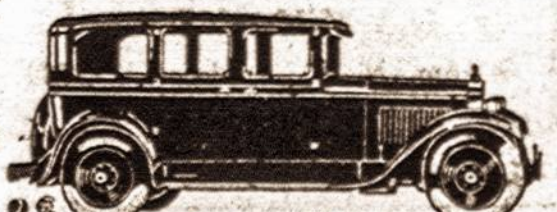
Jūsų Gerklei Apsauga — Prieš Kvitėjimus — Prieš Kosulį
Neperšlampamas Cellafanas Užlaiko tą "Spraginimo" Skonį Visuomet Svežiu

ATSUK RADIO — Lucky Strike Lokų Orkestras griežia kiekvieną Antradienį, Ketvirtadienį ir Šeštadienį, vakare per "N. B. C." radio tinklą.

MOT. LAUKUS, Fotografas
214 Bedford Ave., Brooklyn
Tel. Greenpoint 9-7831
Geriausia Studija Brooklyne. Ateikit! Persitiktum!

Amerikos Lietuvių Automobilių Mokykla

Veikia 26 Metus
AUTOMOBILIŲ MECHANIKAI IR DRAIVERIAI LABAI REIKALAUJAMI
Išmok pavydintinai ir moderniškiausiai įrengto Specialių Mokyklų, Bendras automobilių taisymo darbas, praktiškas mokymas dirbtuvėse, parstatymas, perdėbimas, suardymas ir sutatymas majnos įvairių tirdrinių ir rušių, lėtoje, batarijos, magnetai, starteriai ir generatoriai.
Mokymais dionomis ir vakarais. Instruktoriai Ekspertai.
RYSY SU DABARTINIŲ EKONOMINIŲ KRIZIŲ IR BEDARBŲ MĖS SUMAZINOMU MOKSLO MOKĖSTI \$75 IKI \$200
Ivančiai ir Darbo Draubistai — Ypač! Korus automobiliu važiuoti — \$10. Geramuoju diplomu ir leidimu važiuoti. Atidaryta kasdien nuo 9 v. ryto iki 9 v. vak. Sekmadieniais nuo 10 v. ryto iki 2 v. popiet.



New York Auto School
228 Second Ave. (Kampus 14th St.) New York, N. Y.

MĖSINYČIA-BUČERNĖ



Užlaikome svečiausias ir sveikiausias mėsas dideliame pasirinkime. Lietuviški Skilandžiai, Kumpiai, Dešros specialiai padaryti ir išrūkyti, kaip Lietuvių. Vietinius kviečiame atėti persitiktinti: visų tolimesnių kolonijų lietuvius kviečiame reikalauti laiškaus ir persitiktinti gerumą ir skonį lietuviškai padarytų mėsų. Ant parikalavimo prisiučiame į visus miestus.

A. VIKRIKAS, savininkas
125 GRAND STREET, BROOKLYN, N. Y.
(KAMPAS BERRY STREET)
TELEFONAS: GREENPOINT 9-3359

DIDŽIAUSIA LIETUVIŲ APTIEKA



Kas yra žmogaus amžinas priešas — šaltis. Jis netik sunkiausias ligas įvairo, bet ir į grabą paguldo. Bet tie, kurie vartoja po plačia Amerika pagarsėjusius URBAN'S COLD POWDERS (Miltelius nuo šalčio), jokių šalčių nebijo. Už 75 centus už bakšą apsiginkluok nuo savo nuožmaus priešu!
URBO LAX TABS (25 centai už skrynute) yra kai kanuolė prieš kitą amžiną žmogaus priešą, vidurių užkietėjimą — kuris žmogui pagamina daug rūpesčių ir sunkių ligų.
Lietuviškų, Bulgariškų, Homeopatiškų ir kitokių vaistų tegalite gauti pas —
F. URBONAS
151 METROPOLITAN AVE., BROOKLYN, N. Y. Telephone: Greenpoint 9-1411
GRAND AVE. at 61st ST., MASPETH, N. Y. Phones: Juniper 5-9796, 5-9072

P. J. NAUJOKO CIGARAI

Malonus Rukyti

Gerbiamieji: Mylėtojai gerų cigarų ne tik Brooklyne, bet ir kituose miestuose bizniaus užvedimuose, kur rūkymai yra užlaikomi, visur reikalaukit Naujoko Cigarų, VYTAUTO, JONO, PETRO. Šiais vardais yra geriausi cigarai. Rukydamai ne tik džiauksitės, bet ir lietuviams darysite garbę, kad Lietuviška cigarų išdirbystė Amerikoj gyvoja. Pareikalavus biznieriams ir privatiškiems Amerikoj visur išsiuntinėjama per pašta.

P. J. Naujokų Cigarų Dirbtuvė
361 BROADWAY : : BROOKLYN, N. Y.

Spalių 9 d. 7:30 val. vak. visi lietuviai bendrai dalyvauja lietuvių protesto mitinge prieš lenkus Grand Assembly Hall, 318 Grand St. Brooklyn, N. Y.

PROTESTUOKIME

Lietuvi! Tavo tėvų žemė ligi šios dienos lieka nuskriausta. Vilnius tebėra plėšriojo žvėries, lenko naguose! Tą gerai atmeni nuo 1920 metų spalių 9-tos dienos. Neperseniusiai girdėjai prof. Mykolo Biržiškos paskaitose apie Vilnių ir padėtį kurioje mes sostinė randasi svetimam jungė. Tikrai piktnieš, ir esi pasiryžęs kiek galint padėti broliams vilniečiams, ir Lietuvai atgauti Vilnių ir visas užgrobtąsias žemes.

Viso New Yorko didmiesčio lietuviai bendrai petyš į piet dalyvauja dideliame protesto mitinge, kuris įvyks patoje tautos gedulo dienoje, SPALIŲ 9-tą penktadienio vakare 7:30 valandą, Grand Assembly Hall, 318 Grand St., Brooklyn, N. Y. Įžanga nemokama. Pakviesti įžymūs lietuvių, ukrainiečių, amerikonių, gudu, ir žydų kalbėtojai. Dainuos trys lietuvių, ir vienas ukrainiečių chorai. Dalyvaujančios minios bus priimtos protesto rezoliucijos. Vilnius šaukia mūsų pagalbą, mūsų užtarimo! O, Vilniaus, neužmiršk Lietuvai!

New Yorko Vilniui Vaduoti Komiteto Sekretorius,
J. ANTANAVICIUS.

"VIENYBĖS" KONCERTAS SPALIŲ 25 DIENĄ

Didysis šiemetinis "Vienybės" koncertas įvyks spalių 25 d., Arcadia Ball Room salėje, 918 Halsey St., Brooklyn, N. Y. Draugijos tai dieniui prašomos savo pramogų rengti. Šis koncertas tą dieną visiems suteiks puikiausią programą ir tikrai išgirsite ir pamatysite geriausius lietuvių menininkus.

Hartfordiškiški Chicago

"Vienybė" lankėsi J. Januškevičius, Jr. New Yorko sosto tik pasisėsti ir atlankyti vienos kitos įstaigos, kurių tarpe ir "Vienybės". Jis automobiliu vyksta į Chicago, Ill. pasitarti su S.L.A. išdinininku organizacijos reikalais. Pakelėj sustos Edwardsville, Pa. pas p. Raginską, su kuriuo drauge važiuos.

Įdomus teatro veikalas

Spalių 1 d. Brooklyn Strand teatre pradės rodyti įdomų veikalą "The Dreyfus Case." Tai iš Francūzų kariuomenės gyvenimo. Vyriausioj kap. Dreyfus rolij Anglijos artistas Cedric Hardwicke, kurį Bernard Shaw vadina vienu trijų geriausių Anglijos artistų. Dalyvauja George Merritt kaip Emile Zola, Sam Livesey kaip Labori, Leonard Shephere kaip Clemenceau, Charles Carlson kaip kapitonas Picquart.

VEDUSIEMS PATARIMAI

Mrs. Margaret Sanger, gimdymo kontrolės patarėja pareiškė, kad gydytojai suteiks patarimų vedusiems apie šeimyninį gyvenimą, biure, 17 W. 16th St., New York City. Toks biuras įsteigtas šioj šaly pirmas. Įsteigėjai skelbia, kad Vokietiejų tokių biurų valdžia išlaiko labai daug. Čia įsteigtas tik reikalaujant visuomenei.

BIZNIERIAMS

Kurie norite, kad biznis gerai eitų, norite paremti ir kilnią įstaigą, kuri pasiruošus jums patarnauti ir jus paremti — *neveluokite* duoti savo skelbimą "Vienybės" koncerto spalių 25 d., Arcadia Ball Room salėje, 918 Halsey St., Brooklyn, N. Y. — programoms, kurių šiam koncertui spaudžinsime kelis tukstančius. Tuoj kreipkitės į "Vienybę."

"TAUTOS BALSO" 3 NR.

Jau išėjo Lietuvių Tautinės Katalikų Bažnyčios mėnesinio laikraščio 3 numeris. Pavieniais numeriais galima pirkti ir "Vienybės", kaina 10 centų. Metams 1 dol. ir 50 centų. Adresas: 1743 No. Sumner Ave., Scranton, Pa., "Tautos Balsas."

MOKYKITEŠ ANGLISKAI

"Kam vargti blogus darbus dirbant lietuviams." rašo Evening School 90, Queens, 109th St. paliai Jamaica Ave., Richmond Hill, N. Y. mokyklos vedėjas, "jei nemokamai šioj mokykloj gali išmokyti puikiai angliskai ir tada dirbti lengvesnį darbą. Turi klases ir "Dress-making." Mokyklą baigusiems išduodami diplomai.

Registruotis galima pirmadieniais, antradieniais ir trečiądieniais vakarais nuo 7:45 iki 9:45.

Važiuojant Jamaica "L", reik išlipti 111 St. Specialiai atviriams klases Old Jamaica High School, Union Hall (162nd St.) and Hillside Ave., Jamaica, N. Y.

GIMTUVIŲ POKYLIS

Ponai Vasauskai, 295 Wythe Ave., suruošė puikų pokylį savo dukters Agnės 17 metų sukaktuvių proga.

Jauna lietuvaitė yra Karalienės Angelių par. choro narė. Pokyly virš 40 asmenų buvo panelės Agnės svečiai, didžiūmoj jaunimais.

Šeiminkės ponai Vasauskai, Janulevičienė, p-lės Vasauskaitė, Mikalūnaitė ir Stapanavičiūtė svečius gražiai prižiūrėjo.

Kadangi pokylis įvyko rugėjo 27 d., svečiai nesiskubino su laiku, nes nepamiršo, kad "Tėtė Laikas" buvo priverstas suveltuoti viena valanda, ir vis dėlto negavo barti nuo šio pokylio dalyvių.

Jauns Avnis.

Jaunimui naujiena

Jaunuoliai, jaunuolės! Ar žinot, kad šį metą Brooklyn "Operetės" choras lavinasi dainas dainuoti naujausioj lietuvių, t. y. Liet. Am. Piliiečių Klubo salėje, kuri yra Union Ave. ir Stagg St. kampe? "Operetės" Draugija yra viena seniausių dailės ir meno draugija. Dar tik dvi savaitės atgal kaip grįžo "Operetės" dainininkai iš atostogų ir visi džiaugiasi, kad malonu naujoj salėj dainuoti.

Norintieji dainuoti ir linksmai laiką praleist, ateikit į mūsų pamokas, kurios buna kiekvieną penktadienį 8 val. vak. Po pamokų mūsų choristės puoniai gražiai paskambina, o jaunimas gražiai pasišoka.

V. W. M.

"Vienybės" Direktorių susirinkimas

"Vienybės" Spaudos Bendrovės direktorių mėnesinis susirinkimas įvyks antradienį, spalių 6 d., 8 val. vakare. Šiam susirinkime malonėkite butinai dalyvauti visi direktoriai, nes turime daug svarbių ir skubotų reikalų išrišti.

S. Pauza, "V." B-vės pirm.

"OPERETĖ" DARBUOJASI

Pereitą savaitę "Operetės" dr. rėmėjų įvyko susirinkimas "Vienybės" salėje. Išrinkta direktorių taryba iš 15 žmonių. Valdyba: pirmin. P. Bajoras, vicepirmin. P. Pauza, sekr. P. Mučinskis, izdin. P. Vikrikas. Nariai: P. Valentis, p-lė Klingaitė, P. Kružintaitis, p. Jokubauskas, p-nia Strumskienė, V. Bukšnaitis, p. Steponkus, p. Vasiliauskas, p. Steynus, p. Jankus ir p. Vyšnius. Užgirtas "Operetės" draugijos choro dirigentas p. X. Strumskis. Režisoriai p. Bukšnaitis, p. Kraučius ir p. Valentis. Korespondentai: Matusevičius, Vyšnius ir Vasiliauskas.

Pirmas "Operetės" mišrus vakaras rengiamas lapkričio mėn. Antras "Operetė" vasario 16 d., 13 metų Lietuvos nepriklausomybės sukaktuvių dieną.

Gero pasisekimo "Operetės" darbuotei! Rep. V.W.M.

Lietuvių Piliiečių Klubo pirmutinis sezono balius įvyks spalių 11, 1931 m. Klubo namė, 80 Union Ave., Brooklyn N. Y.

Tel. Stagg 2-7057
STEPHEN BREDES, Jr.
COUNSELOR AT LAW
Lietuvis Advokatas
Ofiso Adresas:
197 HAVEMEYER STR.
Williamsburgh Bridge Plaza
BROOKLYN, N. Y.
Namų Adresas:
65-02 GRAND AVE.
MASPETH, L. I.
Tel. Juniper 5-6776

NAMŲ SAVININKŲ ATYDAI
Lietuvis paintinimo kontraktorius senai ir plačiai žinomas Brooklyn ir apylinkėj, pen-tina medinius ir murinius namus iš lauko, ir dekoruoja vidų vėliausia mada. Specializai Kref. Tex. Darbas pirmos rūšies. Prektis labai prietamos. Per-sitikrinimui kreipkitės asmeniškai, laišku ar telefonu:
STANLEY PETRASH
183 Milford Street
B'klyn, N. Y. Applegate 7-1481

MERGINOS MERGINOS MERGINOS
Darbas Išsyk
Suvis Nieko Neimam už Patarnavimą
Yra tukstančiai reikalavimų ir gražius namus vėtinųjų darbininkų. Geras užmokestis, geros šeimynos. Atsimink, nieko neimam už patarnavimą.
Didžiausias Darbo Ofisas Brooklynė
SUSSER AGENCY
926 BROADWAY, Kampos Myrtle Ave., BROOKLYN, N. Y.

VIENINTELE LIETUVIŲ AMERIKOJE
AUTOMOBILIŲ TECHNIKOS MOKYKLA
325 E. 14th St., Near 1st Ave
Trumpam laike išmokiam vienk tas link Automobilio mechanizmas, praktika ir teorija.
Išardymas, sutaisyimas, suprest elektrika, ir magnetizmas, važiuojimo ir automobilių planas.
Mokymas dienomis ir vakarais, lietuvių ir anglų kalbomis. Mokytojai yra gerai žinomi ekspertai L. TIKNEVICIUS, B. J. VAITKUNAS ir kit. Leidimai (lietuvų) ir Diplomas (anglų). Už-mokietis maža, mes padedam kiekvienam serkanti automobili.
Užsitraukimui į mokyklą košą dieną nuo 9 val. ryte iki 9 val. vakare. Nedėlionis nuo 10 ryte iki 2 val. po pietų.
Cosmopolitan Auto School
325 E. 14th Street Tel.: Algonquin 4-4049 New York, N. Y.

Balius su Pamarginimu
Įvyks ketinadienį, Spalių-October 24, Lietuvių Piliiečių Klubo Salėje, 80 Union Ave., Brooklyn, N. Y. Pradžią 7 val. vakare.
RENGIA
J. BALTRUKEVICIUS
ORKESTRA
įžanga 50 centų

Parsiduoda
TIKRAI pigiai modernišką šokių salė, lotas ir namas 25x100, 3 šeimynoms gyventi kambariai virtuviniuose florose, namas 4 aukštų, murinis viskas naujaisiais įtaisais. Tikamas del Graboriaus, Beauty Parlor ir t. t. Tai yra proga visam gyvenimui del tinkamo biznieriuis. Namas randasi 425 Grand St., Brooklyn, N. Y. Galite matyti bile-kada. Daugiau informacijų kreipkitės CHAS. SALENGER 194 Freeman St., Brooklyn, N. Y. Tel. Greenpoint 9-2927 No. 216 (118)

REAL ESTATE
Turiu daug del pardavimo biznių, ukių ir vasarnamių. Dirbu planus del visokių stilyų namų statymui.
Galima matytis tik šeštadieniais ir sekmadieniais.
J. C. Baltus
CORAM, L. I., N. Y.

PARSIDUODA 2 šeimynų, 11 kambarių murinis namas. Visais įtaisymais. Namas ant Etna St. Parsiduoda pigiai. Savininkai C. BERNINGER 353 Ridgewood Ave., Brooklyn, N.Y. No. 218 (118)

BUCERIS IESKO DARBO
PATYRĖS prie bučėris, goserėns ir kitose valgomųjų dalykų kerutuvisė, sąžiningas ir geras darbininkas, iesko darbo. Jis kuriam iš gerb. lietuvių biznierių reikėtų tokio lietuviu darbininko, prašoma pranešti "Vienybės" administ., už ką busime labai dėkingi.
No. 215 (117)

PARSIDUODA 2 šeimynų medinis namas, 2 karų garadžius garų apšildomas, viliusis įtaisymais, 1 blokas nuo naujos Public School, arti Grand St., aukščiausia vieta Maspeth. Randų neša \$1,116.00 per metus. Parsiduoda už \$8,300, ir cash \$2,000.00. 70-46 Link Court, Maspeth, L. I. No. 220 (119)

JUNIPER 5-0259
RALPH KRUCH
FOTOGRAFAS
65-23 GRAND AVENUE
MASPETH, N. Y.

Tel. Stagg 2-7057
STEPHEN BREDES, Jr.
COUNSELOR AT LAW
Lietuvis Advokatas
Ofiso Adresas:
197 HAVEMEYER STR.
Williamsburgh Bridge Plaza
BROOKLYN, N. Y.
Namų Adresas:
65-02 GRAND AVE.
MASPETH, L. I.
Tel. Juniper 5-6776

GEORGE NOBILETTI
Pianistas ir Mokytojas
Mokina nuo 1921 m. Autorizuotas ir užtvirtintas Piano Mokytojas per New Yorko Universitetą
Lekijas duoda Stendžio arba mokinių namuose
STUDIOS:
929 Broadway, Brooklyn, N. Y. Tel. Pulaski 5-1538
981 Broadway, Brooklyn, N. Y. Tel. Jefferson 3-6993
1763 Croysey Ave., Brooklyn, N. Y. Tel. Bensonhurst 6-6631

JONAS STOKES
Fotografas
Siuomi pranešu savo kostumeriams, kad perkėliau savo studiją naujon vieton, po num. 512 Marion St., kampe Broadway, Chauncey St., stotia, Brooklyn, N. Y.
Naujoj vietoj studija daug geriau įrengta, todėl pavikslai padaromi kuopukiausia.
JONAS STOKES
512 Marion St., kampos Broadway Brooklyn, N. Y.
Tel. Dickens 2-1182

Tel. Stagg 2-4409
A. RADZEVIČIUS
GRABORIUS
(Undertaker)
416 Metropolitan Avenue
netoli Marcy Ave., Brooklyn, N. Y.
Parsamdau Dailius Automobilius Vestuvims, Krikštynomis ir Visokiems Pokiliams

Tel.: Newtown 9-4464
NOTARY PUBLIC
ANT. J. VALANTIEJUS
LAISNIUOTAS GRABORIUS IR BALSAMUOTOJAS
54-41 — 72nd St.
arti Grand St., Maspeth, N. Y.

Tel.: Stagg 2-5043
MATTHEW P. BALLAS
(BIELIAUSKAS)
Graborius-Undertaker
NOTARY PUBLIC
734 GRAND STREET
BROOKLYN, N. Y.

VIDURIAI UŽKIETĖJĖ
Kendrick's Herb Laxative yra Padaryta iš Grynų Zolių ir Neturi Savyje Jokių Chemikalų
Šis vaistas neužtraukia papročio ir atliuosuoja vidurius ir pagelbsti sugrąžinti natūrali vidurių malimą. Nereikia virint, o tik sumaišyt su vandeniu ir užsigert einant gult. Visiška nekenksmingas, ir galima duot vaikams, kukikiams, lygiai kaip ir suaugusiems. Kaina 60c., o per paštą 65c.
Kundroto aptieka, yra didžiausia ir seniausia vaistinė. Mes specialistai sutaisyti daktarų receptus, ir užtikrinam, kad sudėtinės šių receptų daly, gydytojų užsakymu, yra naujos, tyrios ir geriausios. Mes taip pat turime žolių ir gerą sandėlių gyduolių. Kiekvieną kartą reikalaujant kreipkitės:
KUNDROTO APTIEKA
P. J. Kundrota, savininkas.
229 Bedford Ave., Brooklyn, N. Y.
(Kampus North 4-tos gatvės)
TEL: GREENPOINT 9-2017-2360-3514

TEL.: GREENPOINT 9-2320
JUOZAS GARŠVA
—GRABORIUS—
Mano firma gerai atlieka sekancius darbus: išbalsamuoja ir laidvoja mirusius ant visokių kapinių. Pagabus parnociu nuo paprasčiausių iki praklinausių. Parsamdo automobilius laidotuvsms, vestujoms, krikštynomis ir kitiems pasivažinėjimams.
Virijų Minėtiais Reikalais Kreipkitės Pas Mane, o Busit Užganėdinti
231 BEDFORD AVENUE
BROOKLYN, NEW YORK

Tel. STAGG 2-0706
Dr. BLADAS K. VENCIVS
—DANTISTAS—
X-RAY
Namų Tel.: Republic 9-3040
VALANDOS:
Nuo 9—12 ir ryto, 2—8 vak.
Sventadieniais susitarus
499 GRAND STREET
(kampus Union Ave.)
BROOKLYN, NEW YORK

JOHN KAVOLIUS
49 E. 21st Street
BAYONNE, N. J.
"VIENYBES" IGALIJOTOS
AGENTAS
Galima užrašyti "Vienybę", užsakyti Kalendarus, nusipirkti Knygų ir t. t.

LAISNIUOTA LIETUVĖ
Akušerka
(Midwife)
MRS. HELENE SHATOF
61 WOODBURY AVE.
Huntington, N. Y.
Phone Huntington 2049

LIETUVĖ AKUŠERĖ
A. GORBALEUSKA
164 BEDFORD AVENUE
Kampus North 8th Street
Tel. Greenpoint 9-2570
Reikalai esant statas bankas.

LAISNIUOTA
LIETUVĖ AKUŠERĖ
MARIJONA TAMKIENE
138-31 Lloyd Road
Jamaica, L. I.
Tarpe Liberty ir 101st Avenues
Kampus Van Wyck Blvd.
Tel. Republic 9-6233
Kaip privaziuoti—Canaris trenau iki Atlantic Ave. Inti City Line teina ir važiuoti iki Lefferts Ave. Paimti Liberty Ave. karą ir važiuoti iki Lloyd Rd.

Tel. Greenpoint 9-0595
DAKTARAS
J. S. MISEVICIUS
Office Hours:
8—10 A. M. 12—2 P. M.
6—8 P. M.
270 BERRY STREET
Brooklyn, N. Y.

Tel.: Mansfield 6-8787
Dr. Ed. W. Zukauskas
1114 Foster Avenue
BROOKLYN, N. Y.
Ultravioletinė šviesa
Diathermia.
VALANDOS:
1—2 P. M. 6—8 P. M.
ir pagal sutartį.

Tel. Midwood 8-6261
Dr. H. Mendlowitz
(pirmiau 271 Berry St.)
Praneša savo draugams,
jog jis dabar persikėlęs į
2220 AVENUE J
(Flatbush)
Brooklyn, N. Y.
Ofiso valandos:
1—3 p. m.
6—8 p. m.

Telefonas: Stagg 2-9105
DR. A. PETRIKA
(PETRICK)
LIETUVIS DENTISTAS
221 South 4th Street
Brooklyn, N. Y.
X-Spinduliu Diagnostika
Gazo Anestetika.
Valandos: nuo 9 val. ryto iki 8 val. vakare
Penktadieniais ir šventadieniais tik susitarus.

Tel. Bigelow 0018
DAKTARAS
JOS. J. KRALIKAVSKAS
53 PAMONA AVE.
Newark, N. J.
Valandos: 1-3 — 6-8 po pietų
Sekmadieniais: 10-12 prieš pietus
Elizabeth Ofisas:
166 PARK PLACE.
Tel. Elizabeth 2-0010
Valandos: 10—11 ir ryto
1—3 po pietų
6—8:30 vakare
ir pagal susitarimus

Tel. Greenpoint 9-4428
DR. JOHN WALUK
VALANDOS:
nuo 8 iki 10 ir ryto
nuo 1 iki 2 po pietų
nuo 6 iki 8 vakare
Nedėlionis pagal susitarimą
161 NORTH 6TH STREET
Brooklyn, N. Y.

Tel. Greenpoint 9-0595
DAKTARAS
J. S. MISEVICIUS
Office Hours:
8—10 A. M. 12—2 P. M.
6—8 P. M.
270 BERRY STREET
Brooklyn, N. Y.

Tel.: Mansfield 6-8787
Dr. Ed. W. Zukauskas
1114 Foster Avenue
BROOKLYN, N. Y.
Ultravioletinė šviesa
Diathermia.
VALANDOS:
1—2 P. M. 6—8 P. M.
ir pagal sutartį.

Tel. Midwood 8-6261
Dr. H. Mendlowitz
(pirmiau 271 Berry St.)
Praneša savo draugams,
jog jis dabar persikėlęs į
2220 AVENUE J
(Flatbush)
Brooklyn, N. Y.
Ofiso valandos:
1—3 p. m.
6—8 p. m.

ISTENYKITI